



GÖTEBORGS UNIVERSITET  
INSTITUTIONEN FÖR SPRÅK OCH LITTERATURER

**SOMALISK-SVENSK-SOMALISK**  
**ORDLISTA ÖVER**  
**GRAMMATISK TERMINOLOGI**

*Morgan Nilsson*

Version 0.6  
1 december 2018

*Detta är ett pågående arbete.  
Läs alltså kritiskt!  
Kontakta mig gärna med ev. synpunkter.  
[morgan.nilsson@gu.se](mailto:morgan.nilsson@gu.se)*

## Källor

- 1.10 = 2010. *Af-Soomaali. Fasalka 1aad.* Hargeysa.  
2.06 = 2006. *Af-Soomaali. Fasalka 2aad.* Itoobiya.  
3.01 = 2001. *Af-Soomaali. Fasalka 3aad.* Nayroobi.  
4.93 = Diiriye et al. 1993. *Af-Soomaali. Buugga 4.* Muqdisho. Faksimile från 1987.  
4.01 = 2001. *Af-Soomaali. Fasalka 4aad.* Nayroobi.  
6.01 = 2001. *Af-Soomaali. Fasalka 4aad.* Nayroobi.  
7.01 = 2001. *Af-Soomaali. Fasalka 7aad.* Nayroobi.  
AH09 = Gaabow. 2009. *Buugga hab-dhismeedka afka hooyo.* Stockholm.  
D73 = Bilawga farta.  
ECS = Siyaad. Sine anno. *Eraybixinta cilmi afeedka Soomaaliga.* Muqdisho.  
H15 = Hawd. 2015. Xeerka astaamaynta qoraalka. *Dhugasho 2.*  
L08 = Hassan "Alto". 2008. *Buugga Layliska Afka Soomaaliga. Somali Language Exercise Book.* Stockholm: Scansom.  
N71 = Guddiga Af Soomaliga. 1971. *Aasaaska naxwaha Af Soomaaliga.* Muqdisho.  
N73 = Guddiga Af Soomaliga. 1973. *Aasaaska naxwaha Af Soomaaliga.* Muqdisho.  
N76 = Shire Jaamac Axmed. 1976. *Naxwaha Af Soomaaliga.* Xamar.  
N99 = Mansuur & Puglielli. 1999. *Barashada Naxwaha Af Soomaaliga.* London.  
Q12 = Mansuur & Puglielli. 2012. "Naxwe..." *Qaamuuska af Soomaaliga.* Roma.  
Q13 = Aadan (red.). 2013. *Qaamuus Afsoomaali.* Jabuuti.  
QG10 = Qaamuuska Ganacsiga Soomaaliyed.  
QR12 = Aleynikov. 2012. *Eraybixinta soomaali-rush....*  
QT85 = Mansuur & Abdullaahi. *Qaamuus af talyaani-soomaali.* Muqdisho.  
W12 = Warsame. 2012. *Rogaanrogga falalka af Soomaaliga.* Djibouti: ISS/CERD.  
W90 = Waasuge. 1990. *Weeraynta Soomaaliga.* Lafoole.

| som                  | sve                      | källa            |
|----------------------|--------------------------|------------------|
| aan cayinnayn        | obestämd                 | Q12, ECS         |
| aan isbeddelin       | oböjlig                  | QT85             |
| aan qeexnayn         | obestämd                 | studenter        |
| aan suntanayn        | omarkerad                | N99, W90, ECS    |
| aan tirsamin         | icke räknebar            | N99, Q12         |
| aasaas –ka           | bas                      | studenter        |
| aasaas –ka           | stam                     | studenter        |
| aasaas –ka           | rot                      | studenter        |
| abla'abllyn –ta      | klassificering           | studenter        |
| adag                 | komplex (sammansatt?)    | W90, ECS         |
| af                   | språk                    | N99              |
| af carbeed (-ka)     | arabiska språket         | Q12              |
| af guud              | standardspråk            | N99              |
| af haasaawe          | vardagsspråk             | N99              |
| af haasawe           | talspråk                 | N99              |
| af qoraal            | skriftspråk              | N99, ECS         |
| af qoraal            | skrivet språk            | N99, ECS         |
| af tiraab            | talspråk, talat språk    | N99              |
| af tiraabeed         | talspråk, talat språk    | N99              |
| afguri               | dialekt                  | N99, ECS         |
| afmaldah (sarbeeb)   | figurativt språk         | N99              |
| afuuufme             | frikativ                 | W90, ECS         |
| alan                 | stavelse                 | N99, W90, ECS, B |
| alifba'              | alfabet                  | N99              |
| allane               | stavelse                 | 4.93             |
| alloofon             | allofon                  | W90, ECS         |
| amaah                | lånord                   | N99, ECS         |
| amar                 | imperativ                | N73, W90, N99, C |
| amar diidmo          | negerad imperativ        | N99, W90, ECS    |
| ammin                | tempus                   | N99, Q13, ECS    |
| ammin faleed         | tempus, tidsform av verb | N99              |
| ammin lammaanan      | sammansatt tempus        | N99 ???          |
| amminaysan           | temporal                 | N99              |
| amminaysane          | temporal                 | W90, ECS         |
| amminno lammaanan    | sammansatta tempus       | N99              |
| aragti naxweed       | grammatikteori           | W90, ECS         |
| asaase               | konstituent              | W90, ECS         |
| astaamayn            | interpunktion            | N99, 4.01        |
| astaamaynta qoraalka | interpunktion            | M.X.Guuleed      |
| astaameeyaa          | sätter ut skiljetecken   | 7.01             |
| astaan               | tecken                   | N76, N99, ECS    |
| astaan kooban        | förkortning              | N99              |
| astaan kooban        | akronym                  | N99              |
| astaan-weyddiin      | frågetecken              | Nax. Isw.        |
| astaanta hadalka     | skiljetecken             | 4.01             |
| astaanta joogsiga    | punkt                    | 1.79             |
| astaanta qoraalka    | skiljetecken             | 2.06             |
| astaanta weydiinta   | frågetecken              | 1.79             |

| som                          | sve                          | källa            |
|------------------------------|------------------------------|------------------|
| astaanta yaabka              | utropstecken                 | 1.79             |
| astaanta yaabka              | utropstecken                 | Nax. Isw.        |
| baaradigme                   | paradigm                     | N99              |
| bar xiddigeed                | asterisk                     | N99              |
| baradigme                    | paradigm                     | N99              |
| baradigme fidsan             | utökat paradigm (extende???) | N99, W90         |
| baradigme kooban             | reducerat paradigm (???)     | N99, W90         |
| bayaamiye                    | satsstypsmarkör ???          | W12              |
| bu'                          | nucleus                      | Barwaqaqo        |
| burin                        | (to cancel)                  | W90              |
| caadaley                     | habituell                    | N99, W90, ECS    |
| caadiley ???                 |                              |                  |
| caadyaal –ka ah              | konkret                      | N99, ECS, Q12    |
| cadad = tiro                 | numerus                      | Nax. Isw.        |
| caddayn –ta; caddaymo        | påstående                    | N99              |
| caddayn –ta; caddaymo        | jakande sats                 | ECS              |
| cagsi                        | motsats                      | N99, ECS         |
| cagsi                        | antonym                      | N99, ECS         |
| calaamad                     | tecken                       | W90              |
| calaamad cajab               | utropstecken                 | Nax. Isw.        |
| calaamad su'aal              | frågetecken                  | Nax. Isw.        |
| calaamadaysan                | markerad, (noterad)          | W90              |
| calaaamadda weydiinta        | frågetecken                  | 4.93, 4.01       |
| calaaamadda xarakada         | diakritiskt tecken           | studenter        |
| calaaamadda yaabka           | utropstecken                 | 4.93, 4.01       |
| cayiman                      | bestämd                      | Q12              |
| cayime                       | determinerare                | Q12              |
| cayn –ka                     | genus                        | N73, N99, W90, E |
| cayn (-ta) naxweed           | grammatiskt genus            | N99, Q12         |
| cayn dheddigeed -ka          | feminint genus               | N99              |
| cayn labood -ka              | maskulint genus              | N99              |
| caynraac                     | genuskongruens               | N73, Q13         |
| cillanaad –ka ah             | abstrakt                     | N99, ECS, Q12    |
| cilmi afeed –ka              | lingvistik                   | ECS              |
| cilmi afeed –ka              | språkvetenskap               | ECS              |
| cilmi afeedka guud           | lingvistik                   | W90              |
| cilmi afeedka guud           | allmän språkvetenskap        | W90              |
| cilmi-afeed –ka              | lingvistik                   | N99, Q12         |
| cilmi-afeed –ka              | språkvetenskap               | N99, Q12         |
| cilmi-codeed –ka             | fonologi                     | N99              |
| cilmi-erayeed –ka            | lexikologi                   |                  |
| cilmi-macneed                | semantik                     | W90, ECS         |
| cod –ka; -ad                 | Ijud                         | N73, N99, W90, E |
| cod –ka; -ad                 | stavelse                     | 1.10, D73        |
| cod tilmaama yaab ama xanuun | interjektion                 | QT85             |
| codayn                       | fonetik                      | N99, W90, ECS    |
| codkac                       | tonaccent, hög ton           | N99, Q12         |
| codkac                       | betoning                     | W90, ECS         |

| som                   | sve                        | källa            |
|-----------------------|----------------------------|------------------|
| codkac (-a)           | ton                        | N12              |
| codkac tooneed        | tonaccent                  | W90              |
| codlaawe              | tonlös                     | W90, ECS         |
| codle                 | tonande                    | W90              |
| codmareen             | talorgan                   | W90              |
| curiye                | element                    | N99              |
| curiye dheeraad ah    |                            | N99              |
| curiye faleed         | kopula (?)                 | N99              |
| curiye naxweed -yo    | morfem (?)                 | N99              |
| curiye naxweed -yo    | grammatiskt element        | N99              |
| cutub                 | enhet                      | N99              |
| dabakhid              | tillämpa (??? to apply)    | W90, ECS         |
| dabiicad (–da) faleed |                            | W90              |
| dadbane               | lateral                    | W90, ECS         |
| dahsoon               | underförstådd              | N99              |
| dalqaale              | faryngal                   | W90, ECS         |
| dareerin              | ordföld                    | W90              |
| dhabxanag adayg       | hårda gommen               | W90, ECS         |
| dhadhan micne         | semantisk valör            | N99              |
| dhafane               | diftong                    | W90, ECS         |
| dhalanrog             | transformation             | N99, ECS         |
| dhammaad              | ändelse                    | N99, W90, ECS    |
| dhammaad              | suffix                     | N99, W90, ECS    |
| dhammaystire          | underordnande konjunktion  | N99              |
| dhammaystire          | subjunktion                | N99              |
| dhammaystire          | komplement (???complement) | W90, ECS         |
| dhammeeye             | komplement (???complement) | W90              |
| dhanbaal              | budskap                    | N99              |
| dhanxanag-jileec      | mjuka gommen               | W90              |
| dhanxanag-jileecle    | velar                      | W90              |
| dhanxanag-riiq        | tandvallen                 | W90              |
| dhanxanag-riiqle      | alveolar                   | W90              |
| dhanxanagle           | palatal                    | W90              |
| dhawaaq –a            | vokal ???                  | 4.93             |
| dhawaaq –a            | Ijud ???                   | 4.93             |
| dhawaaq –a            | stavelse ???               | 4.93             |
| dhawaaq –a            | uttal                      | N99              |
| dhawaaq –a, -yo       | Ijud                       | N73, N76, N99    |
| dheddig               | femininum                  | N73, N99, Q12, E |
| dhegayste             | lyssnare                   | N99, W90, ECS    |
| dhexkabe              | infix                      | N99              |
| dhigaal               | transkription              | N99              |
| dhimman               | osjälvständig              | Q12, ECS         |
| dhimman               | underordnad (dependent ?)  | Q12, ECS         |
| dhimman               | klitisk                    | Q12              |
| dhisme                | struktur                   | W90, ECS         |
| dhismo                | struktur                   | N99              |
| dhismo dahsoon        | djupstruktur               | N99, ECS         |

| som                            | sve                               | källa            |
|--------------------------------|-----------------------------------|------------------|
| dhismo muuqda                  | ytstruktur                        | N99, ECS         |
| dib u soo celinta magacuyaalka | repetition av pronomen (???)      | N99              |
| dibgale                        | suffix                            | studenter        |
| dibgale                        | ändelse                           | studenter        |
| dibin-ilkaale                  | labiodental                       | W90, ECS         |
| dibkaab                        | suffix                            | W90              |
| dibkaab                        | ändelse                           | W90              |
| dibkabayaasha lahaanshaha      | possessiva suffix                 | Q12              |
| dibkabayaasha tilmaamayaasha   | demonstrativsuffix                | Q12              |
| dibkabayaasha weyddiinta       | interrogativa suffix              | Q12              |
| dibkabe                        | suffix                            | N99, Q12, ECS, Q |
| dibkabe                        | ändelse                           | N99, Q12, ECS    |
| dibkabe magaceed               | nominalsuffix                     | N99              |
| dibkabe wadareed               | pluraländelse                     | Q12              |
| diidmo                         | negation                          | N99, Q12, W90, E |
| diidmo                         | negerad form                      | N99, Q12, W90, E |
| diidmo aan isbeddelin          | oföränderlig negation             | W90              |
| diirad                         | fokus                             | N99, Q12         |
| diiradayn                      | fokusering                        | N99              |
| diiradayn                      | fokalisering                      | N99              |
| diiradaysan                    | fokuserad                         | N99              |
| diiradeeye                     | fokusmarkör                       | N99, Q12, Q13    |
| diirid                         | avledning                         | QG10             |
| diirid                         | derivation                        | QG10             |
| dir                            | klass                             | N99, ECS         |
| dir                            | kategori                          | Q12              |
| dir erayeed                    | ordklass                          | studenter        |
| dir naxweed                    | grammatisk kategori               | N99              |
| dir-hoosaad –ka –yo            | undergrupp                        | N99              |
| dirayn                         | klassificering                    | N99, ECS         |
| doorsoome                      | halvvokal                         | W90              |
| dub                            | coda                              | Barwaqaqo        |
| duluc hadal                    | kommunikativt syfte               | N99              |
| durkin                         | "displacement" (???)              | N99, ECS         |
| ebyoon                         | självständig                      | Q12              |
| ekaanshannimo                  | synonymi                          | L08              |
| eray –ga                       | ord                               | N99, Q12, W90, E |
| eray (-ga) la macne (-ha) ah   | synonym                           | AS3Et            |
| eray abuurid                   | ordbildning                       | N99              |
| eray dareen                    | utrop ???                         | Q12              |
| eray dareen                    | interjektion ???                  | Q12              |
| eray ka soo horjeeda eray kale | motsats                           | 2.06             |
| eray ka soo horjeeda eray kale | antonym                           | 2.06             |
| eray la macnaha ah eray kale   | synonym                           | 2.06             |
| eray naxweed –ka, –yo          | ordklass                          | Q12              |
| eray weyddiimeed –ka, –yo      | frågeord                          | N99              |
| eray-dareen                    | utrop                             | N99              |
| eray-saleed (-ka; -yo)         | basord, grundord (basic word ???) | Q12              |

| som                 | sve                                 | källa            |
|---------------------|-------------------------------------|------------------|
| eraybixin           | terminologi                         | N99, ECS         |
| erayfur             | "glossary" (???)                    | N99              |
| erayo               | lexikon                             | N99              |
| erayo farac ah      | avledda ord                         | AH96             |
| erayo isku macne ah | synonymer                           | 3.01             |
| erayo lammaanan     | sammansatta ord                     | N99              |
| erayo lammaane ah   | sammansatta ord                     | AH09             |
| erayo su'aaleed     | frågeord                            | 3.01             |
| erayo wax isku xira | ord som binder samman               | 3.01             |
| erayqaybeed -ka -yo | ordklass                            | studenter        |
| erey weyddiineed    | frågeord                            | Nax. Isw.        |
| faacil -ka          | subjekt                             | Q13              |
| faahfaahiye         | modifikator (???)                   | N99, W90, ECS    |
| faahfaahiye         | bestämning (???)                    | N99, W90, ECS    |
| faahfaahiye         | attribut (???)                      | N99, ECS         |
| faahfaahyo          | bestämning                          | W90              |
| faahfaahyo          | attribut                            | W90              |
| fal -ka; falal      | verb                                | N73, N99, Q12, Q |
| fal aasaasi ah      | huvudverb                           | N99              |
| fal asaasi ah       | huvudverb                           | Q13              |
| fal diiradayn       | verbfokusering                      | N99              |
| fal isku noqda      | reflexivt verb                      | QT85             |
| fal jooge           | nutidsverb                          | 6.01             |
| fal jooge ah        | nutidsverb                          | Q13              |
| fal jooge socod     | progressivt presens                 | AH09             |
| fal jooqe taagan    | habituellt presens ???              | AH09             |
| fal lammaanan       | sammansatt verb                     | N99              |
| fal noqod           | reflexivt verb                      | Q12              |
| fal sababeed -ka    | kausativt verb                      | N99              |
| fal sifo            | statiskt verb, "stative verb" (???) | N99              |
| fal tage ah         | förflutet verb ???                  | Q13              |
| Fal tagto socod     | habituellt preteritum ?!            | AH09             |
| Fal tagto taagan    | enkelt preteritum ?!                | AH09             |
| fal timaaddo ah     | framtidverb                         | 6.01             |
| fal-ahaansho -ha    | existentiellt verb ???              | N71, N73         |
| fal-ahaansho -ha    | kopula ???                          | N71, N73         |
| fal-amar -ka        | imperativ                           | N71, N73         |
| fal-ebyane -ha      | regelbundet verb                    | N71, N73         |
| fal-farcameed (-ka) | rot/stam ???                        | Q12              |
| fal-gargaare -ha    | hjälpverb                           | N71, N73         |
| fal-gudbe -ha       | transitivt verb                     | N71, N73, W90, N |
| fal-labagudbe       | bitransitivt verb                   | Q12              |
| fal-ma-ebyane -ha   | oregelbundet verb                   | N71, N73         |
| fal-ma-gudbe -ha    | intransitivt verb                   | N71              |
| fal-magac           | verbalsubstantiv                    | N71              |
| fal-magudbe -ha     | intransitivt verb                   | N73, N99, W90, C |
| fal-noqod           | reflexivt verb                      | W90              |
| fal-saleed (-ka)    | grundverb (basic verb,              | Q12              |

| som                       | sve                               | källa              |
|---------------------------|-----------------------------------|--------------------|
| falanqayn                 | analys                            | N99                |
| fale                      | subjekt                           | N99, QT85          |
| fale                      | agens                             | N99                |
| falgargaare –ha           | hjälpverb                         | Q13                |
| falgudbe –ha              | transitivt verb                   | QT85               |
| falhabee                  | modalt hjälpverb                  | Våres faellessprog |
| falid                     | handling (en. action)             | N99                |
| falka amarka              | imperativ                         | Q13                |
| falka maxaddanaha         | infinitiv                         | Q13                |
| falka maxaddanaha         | infinit verb                      | Q13                |
| falkaab –ka (-yo)         | adverb                            | N73, N99, Q12, Q   |
| falkaab –ka (-yo)         | adverbial                         | N73, N99, Q12, Q   |
| falkaab jaho              | riktningsadverb ???               | N73                |
| falkaab jiho [soo, sii]   | riktningsadverb ???               | N99                |
| falkaab masaafø           | avståndsadverb ???                | N73                |
| falkaab masaafø           | måttadverb ???                    | N73                |
| falkaab meeleet           | rumsadverb                        | N73                |
| falkaab meeleet           | platsadverb                       | N73                |
| falkaab ra'yi             | åsiktsadverb                      | N73                |
| falkaab siyeed            | sättsadverb                       | N73                |
| falkaab waqtı             | tidsadverb                        | N73                |
| falkaabe                  | adverb                            | Q13, QT85          |
| falkaabe                  | adverbial                         | Q13                |
| falkaabe lahaansho [sic!] | hjälpverb                         | QT85               |
| falkaaliye                | hjälpverb                         | N99                |
| falmagudbe –ha, -yaal     | intransitivt verb                 | N99, QT85          |
| falnoqde                  | reflexivt verb                    | QT85               |
| faqrød                    | stycke                            | N99                |
| far                       | ortografi                         | N99, ECS           |
| farac                     | avledning                         | N99, ECS, AH09     |
| farcamaa (ka soo ~)       | bildas av ngt                     | N99                |
| farcamaa (ka soo ~)       | avleds av ngt                     | N99                |
| farcamid                  | avledning                         | Banti              |
| farcan                    | bildad                            |                    |
| farcan                    | avledd                            |                    |
| faris                     | imperativ                         | studenter          |
| farriinley                | imperativ                         | ordbok             |
| ficil                     | handling                          | Nax. Isw.          |
| fidin                     | utvidgning, "expansion" (???)     | N99, ECS           |
| fikrad                    | hypotes                           | N99                |
| foniim                    | fonem                             | N99, ECS           |
| fonooloojiya              | fonologi                          | N76                |
| foonim -ka -yo            | fonem                             | W90                |
| frao (frac ???)           | ordbildning                       | W90                |
| furan                     | öppen                             | W90, ECS           |
| fure                      | kod                               | N99                |
| furid                     | avkodning, "decodification" (???) | N99                |
| gaar                      | särskild                          | W90, ECS           |

| som                         | sve                            | källa             |
|-----------------------------|--------------------------------|-------------------|
| gabagabo                    | slutsats (??? conclusion)      | W90, ECS          |
| gadaal                      | ändelse                        | N73               |
| gadaal                      | suffix                         | N73               |
| gadaal raace                | suffix                         | Axmed'76          |
| gadaalraac                  | ändelse                        | Nax. Isw.         |
| gadaalraace                 | ändelse                        | Nax. Isw.         |
| gariire                     | vibrant                        | W90, ECS          |
| goorayn                     | tempus                         | W90, AH09         |
| gooreyn                     | konjugation                    | QT85              |
| gudbe                       | transitiv                      | N99, Q12, ECS     |
| gundhig –ga                 | stam                           | studenter         |
| gundhig –ga                 | bas                            | N99               |
| haasaawe                    | dialog                         | N99, W90, ECS     |
| hab                         | modus                          | N99               |
| hab aan firfiroonayn        | passivum                       | QT85              |
| hab amar                    | modus imperativ                | N99               |
| hab dhimman                 | modus konjunktiv, "dependent   | N99               |
| hab ebyoon                  | modus indikativ, "independent  | N99               |
| hab firfiroon               | aktivum                        | QT85              |
| hab madhacdo                | modus konditionalis            | N73               |
| hab ogeysiin                | modus indikativ                | N73               |
| hab shardiley               | modus konditionalis            | N99               |
| hab talo                    | modus optativ                  | N99               |
| habdhac                     | process                        | N99, ECS          |
| habdhiska kayska            | kasussystem                    | N99               |
| habka dhimman               | konjunktiv                     | Q12               |
| habka falka                 | modus                          | N73               |
| hadal –ka                   | sats ???                       | N73               |
| hadal –ka                   | mening ???                     | N73               |
| hadal –ka                   | diskurs, "discourse" (???)     | N99               |
| hadal –ka                   | tal                            | W90               |
| hadle                       | talare                         | N99, W90, ECS     |
| hakad                       | kommatecken                    | N99, ECS, 4.01, 1 |
| hakad                       | komma                          | Nax. Isw.         |
| hakade                      | klusil                         | W90, ECS          |
| hal alanle                  | enstavig                       | N99, ECS          |
| hal codle (–ha) ah          | enstavig                       | 1.10              |
| halqabsi                    | interjektion                   | N99               |
| hawl firfircoon (-ooon ???) | dynamisk funktion              | W90               |
| hawl macneed                | semantisk funktion             | W90               |
| hawl naxweed                | grammatisk funktion            | W90               |
| hawlgal                     | funktion                       | W90, ECS          |
| hawraar                     | sats (???) "en. proposition"   | N99, ECS          |
| hawraar                     | mening (???) "en. proposition" | N99, ECS          |
| hawraar                     | utsaga (???) "en. proposition" | N99, W90, ECS     |
| hawraar                     | period                         | W90               |
| hawraar                     | mening                         | Nax. Isw.         |
| hinggaad –da                | stavning                       | 4.93, 1.10, 2.06  |

| som                      | sve                                | källa          |
|--------------------------|------------------------------------|----------------|
| higgaadin –ta            | stavning                           | 2.06           |
| higgaadiyaa              | stavar                             | 2.06           |
| hikaad –da               | stavning                           | 2.01, N76      |
| hilib dalqaale           | uvular                             | W90, ECS       |
| hilib dalqe              | uvula                              | W90, ECS       |
| hilib dalqe              | tungspene                          | W90            |
| hingaad                  | rättstavning                       |                |
| hingaad                  | stavning                           |                |
| hingaad                  | ortografi                          |                |
| horay –da                | prefix                             | N73            |
| horgale                  | proklitika (?)                     | 4.01: 113      |
| horgale                  | prefix                             | studenter      |
| horjooge                 | preposition                        | QT85           |
| horkaab                  | prefix                             | W90            |
| horkaab                  | förstavelse                        | W90            |
| horkabe                  | prefix                             | N99, ECS, QT85 |
| horkabe                  | förstavelse                        | N99, ECS       |
| horsanaanta erayada      | ordföld                            | jfr. matematik |
| horyaale                 | preposition                        | N99, Q12       |
| horyaale fudud           | enkel preposition                  | N99            |
| horyaale iskudhafan      | sammansatt preposition             | N99            |
| ifafaale                 | fenomen                            | N99            |
| ikhtiyaar                | valfri, "optional" (???)           | N99            |
| ikhtiyaar                | fakultativ, "optional" (???)       | N99            |
| ilkaale                  | dental                             | W90, ECS       |
| is'aaddanaan             | kongruens                          | W90            |
| isa saameynta shaqallada | vokalharmoni                       | Q12            |
| isasaamayn               | assimilation                       | N99, ECS       |
| isbeddel codeed          | Ijudförändring                     | N99            |
| isbeddel-codeed (-ka)    | Ijudförändring                     | Q12            |
| isbeddelcodeed           | Ijudförändring                     | N99            |
| isburin                  | motsättning, "contradiction" (???) | N99, ECS       |
| isdhaafsi                | reciprokt                          | N99, Q12       |
| isku dhafan              | sammansatt                         | N99            |
| isku-dhejin              | sammansättning                     | student        |
| isku-ururid              | kontraktion                        | N99            |
| isku-ururid              | sammandragning                     | N99            |
| isku-xijinta ereyada     | ordföld                            | Nax. Isw.      |
| isku-xijinta ereyada     | ordföld                            | Nax. Isw.      |
| iskudhaf –ka             | sammansättning ???                 | N99, Q12       |
| iskudheehmid             | sammandragning                     | N99            |
| iskudheehmid             | kontraktion                        | N99            |
| iskumagac                | homonym                            | student        |
| iskuxidhe                | bindeord, konjunktionell fras, "   | N99, ECS       |
| iskuxigga                | ordningsföld                       | N99            |
| iskuxigga erayada        | ordföld                            | N99            |
| iskuxigga xarfaha        | bokstavsordning                    | 4.01           |
| iskuxijin -ta            | ordningsföld                       | N99            |

| som                            | sve                               | källa            |
|--------------------------------|-----------------------------------|------------------|
| iskuxire [=xiriiriye/horyaale] | bindeord, funktionsord, "function | N99              |
| israac                         | sekvens                           | W90              |
| israac                         | földj                             | W90              |
| isrogrog                       | konjugation                       | N99, Q12, W90, E |
| isrogrog                       | böjning                           | Nax. Isw.        |
| isrogrogaa                     | konjugerar                        | Q13              |
| isrogrogid –da                 | konjugation                       | N73              |
| isrogrogid –da                 | växling, förändring               | QT85             |
| isudaran                       | kontrast                          | N99              |
| iswaafajiye                    | ???                               | Q12              |
| iswaafaqsanaan –ta             | kongruens                         | N99              |
| iswaafaqsanaansho              | kongruens                         | N99              |
| isweydaar                      | alternation                       | N99              |
| isweydaar                      | växling                           | N99              |
| isweydaar shaqalleed           | voxalväxling                      | N99              |
| isweydaar shaqalleed           | voxalalternation                  | N99              |
| isxigid                        | (??? adjacency)                   | W90, ECS         |
| isxijin                        | placera i ordning (?)             | W90              |
| jaan                           | rhyme                             | Barwaqo          |
| jacle                          | retroflex                         | W90, ECS         |
| jadwal                         | tabell                            | W90              |
| jagaale                        | ordnings(tal)                     | N99, Q12         |
| jamac                          | plural                            | studenter        |
| jawaab                         | svar                              | W90, ECS         |
| jinsi                          | kön                               | N99, ECS         |
| jirrid –da                     | stam                              | N73              |
| joogsi                         | punkt                             | 1.79, 4.93, 4.01 |
| joogsi                         | punkt                             | Nax. Isw.        |
| joogto                         | presens                           | N99, W90, ECS, C |
| joogto caadaley                | habituellt presens                | N99, W90, ECS    |
| joogto kadoonsan               | restriktivt presens               | W90, ECS         |
| joogto socota                  | progressivt presens               | N99, ECS         |
| joogto socoto                  | progressivt presens               | W90              |
| joogto socoto ee kadoonsan     | restriktivt progressivt presens   | W90              |
| jumlad / jumlo                 | mening                            | H15, studenter   |
| jumlo / jumlad                 | sats                              | Nax. Isw.        |
| kaalin                         | roll                              | Q12              |
| kaalin                         | funktion                          | Q12              |
| kaalin yeele                   | subjektsroll                      | W90              |
| kaaliye                        | hjälpverb                         | N99              |
| kala soocid                    | särskilja                         | W90              |
| kala soocid                    | åtskilja                          | W90              |
| kays                           | kasus                             | N99, ECS         |
| kays lahaansho                 | genitiv                           | N99              |
| kays lahaansho                 | possessivkasus                    | N99              |
| kays yeelaale                  | nominativ                         | N99              |
| kays yeermo                    | vokativ                           | N99              |
| keli                           | singular                          | N99, Q12, W90    |

| som                    | sve                                | källa            |
|------------------------|------------------------------------|------------------|
| keli –ga / -da ???     | singular                           | N73              |
| khabar                 | predikat                           | N99, Q12, W90, E |
| khabar faleed          | verbpredikat                       | N99, W90, ECS    |
| khabar faleed          | predikatsverb (???)                | N99, W90, ECS    |
| khabar magaceed        | nominalpredikat                    | N99, W90, ECS    |
| khabar magaceed        | predikatsnomen                     | N99, W90, ECS    |
| khabar magaceed        | predikativ                         | N99, W90, ECS    |
| khabar magaceed        | predikatsfyllnad                   | N99, ECS         |
| kolmo                  | citationstecken                    | N99, ECS         |
| kolmo                  | citattecken                        | N99, ECS         |
| kooban                 | restriktiv                         | W90              |
| kooban                 | begränsad                          | W90              |
| koobe                  | appendix                           | W90              |
| koobme                 | förkortning                        | W90              |
| kood                   | kod                                | N99, ECS         |
| koox                   | plural                             | AH09, N76        |
| koox                   | kollektivum                        | N73              |
| koox faleed            | verbkomplex                        | N99              |
| koox faleed            | satskärna (???)                    | N99              |
| koox faleed (-ka; -yo) | verbgrupp                          | Q12              |
| koox magaceed          | nominalfras                        | Q13              |
| kooxnaxweed (-ka; -yo) | ordklass                           | Q12              |
| kowaadle ???           | ordningstal                        | N73              |
| kowle ???              | grundtal                           | N73              |
| ku dhashay             | medfödd                            | N99              |
| ku dhawaaqid –da       | uttal                              | 1.10, QT85       |
| ku toosan (habboon)    | lämplig                            | W90              |
| la micno               | synonym (subst)                    | Q12              |
| la-micno ah            | synonym (adj)                      | studenter        |
| la-mid                 | variant                            | Q12              |
| lab –ka                | maskulinum                         | N73, N99, Q12, E |
| lab (adjektiv)         | maskulin                           | QT85             |
| laba alanle            | tvåstavig                          | N99, ECS         |
| laba codle (–ha) ah    | tvåstavig                          | 1.10, 3.10S      |
| laba dibnaale          | bilabial                           | W90              |
| labadhac               | reduplikation                      | stud             |
| labagudbe              | ditransitiv, bitransitiv           | Q12              |
| labalaab               | upprepning                         | stud             |
| lafagur, lafagurid     | analys                             | N99              |
| lafale                 | objekt                             | QT85             |
| lafdi                  | "significant" ??? Saussure "       | N99              |
| laga-hadle             | "referent" ??? Saussure "          | N99, ECS         |
| laahaansho             | possessiv                          | N99, Q12, ECS, Q |
| laahaashe –yaal        | possessivsuffix ???                | N99              |
| lahe –ha               | ägare (en. possessor)              | Q13              |
| lahjad                 | dialekt                            | N99, Q13         |
| lala-hadle             | samtalspartner, "interlocutor" ??? | N99, ECS         |
| lalahadle              | samtalspartner                     | Q13              |

| som                        | sve                       | källa            |
|----------------------------|---------------------------|------------------|
| lalehe                     | det ägda föremålet        | Q13              |
| lamid –ka                  | variant (??)              | Q12              |
| lammaane                   | sammansättning            | N73, N99, W90, E |
| lammaane is aaddan         | minimalt par              | W90              |
| lammaanin                  | ordbildning genom         | N99              |
| lammaanin                  | sammansättning            | N99              |
| layeele                    | objekt                    | N71, N99, Q12, W |
| layeele dadban             | indirekt objekt           | N99, W90, ECS    |
| layeele toosan             | direkt objekt             | N99, W90, ECS    |
| lid                        | motsats                   | N99, W90, ECS, L |
| lifaaq                     | affix                     | N99, Q13, W90, E |
| lifaaq falasho             | autobenefaktivt affix     | N99              |
| lifaaq sababeed –ka        | kausativt affix           | N99              |
| lifaaq yeele dahsoon       | passivumaffix             | N99              |
| lifaaq yeelsiin            | dubbelt kausativt affix   | N99              |
| lihid                      | ägande                    | N99              |
| lihid                      | genitiv (?)               | N99              |
| luqad                      | språk                     | N99              |
| luuq –da                   | melodi                    | N99              |
| luuq (cilm-i-afeed)        | intonation                | N99              |
| luuq (suugaan)             | rytm                      | N99              |
| ma doorsame                | invariant                 | N99              |
| ma doorsame                | oföränderlig              | N99              |
| ma doorsame                | konstant                  | N99              |
| macne                      | betydelse                 | N99, W90, ECS    |
| macneeye                   | ( ? significant)          | W90              |
| macneyn –ta                | semantik                  | W90              |
| madax                      | huvud                     | N99, ECS         |
| madaxbannaan               | självständig              | Q12              |
| madhacdo                   | negativ ???               | N73              |
| madhacdo                   | konjunktiv ???            | N73              |
| madhacdo                   | konditionalis ???         | N73              |
| magac –a; -yo              | substantiv                | N73, N99, Q12, Q |
| magac (-a; -yo) dheddigeed | feminint substantiv       | Q12              |
| magac aan tirsamin         | massord                   | N99, Q12         |
| magac aan tirsamin         | icke räknebara substantiv | N99, Q12         |
| magac caadyaal ah          | konkret substantiv        | N99, W90, Q12    |
| magac cillanaad            | abstrakt substantiv       | W90, Q12         |
| magac cillaneed            | abstrakt substantiv       | N99              |
| magac dheddig              | feminint substantiv       | W90              |
| magac diiradayn            | nominalfokusering         | N99              |
| magac fale                 | nomen agentis             | N99              |
| magac fale                 | agentsubstantiv           | N99              |
| magac fale                 | agentnomen                | N99              |
| magac faleed (-ka; -yo)    | verbalsubstantiv          | N99, Q12, QT85   |
| magac gaar ah              | egennamn                  | N73, N99, W90, E |
| magac guud                 | artnamn                   | N73, N99, W90, E |
| magac guud                 | appellativ                | N73, N99, W90, E |

| som                             | sve                                  | källa            |
|---------------------------------|--------------------------------------|------------------|
| magac khabareed –ka             | predikatsnomen                       | W90              |
| magac lab                       | maskulint substantiv                 | W90              |
| magac lammaan                   | sammansatt substantiv                | W90              |
| magac madaxeed                  | substantiviskt huvudord              | N99, W90, ECS    |
| magac madaxeed                  | huvudord som är substantiv           | N99, W90, ECS    |
| magac muuqda                    | konkret substantiv                   | N71, N73, AH09   |
| magac qarsoon                   | abstrakt substantiv                  | N71, N73, AH09   |
| magac saleed –ka –yo            | rotsubstantiv                        | N99              |
| magac u yaallo xiriiriya weeero | relativa pronomen                    | QT85             |
| magac urur                      | kollektivt substantiv                | N99, Q12, W90, E |
| magackaab                       | attribut                             | Q13              |
| magacuyaal –ka                  | pronomen                             | N73, N99, Q12, Q |
| magacuyaal –ka celis –ka        | reflexivt pronomen                   | N99              |
| magacuyaal –ka qoflaawe         | opersonligt pronomen                 | N99              |
| magacuyaal aqoonsi              | definitivt pronomen (??? definitive) | W90              |
| magacuyaal dad                  | personligt pronomen                  | N73              |
| magacuyaal dad                  | personligt pronomen                  | Nax. Isw.        |
| magacuyaal dadeed               | personligt pronomen                  | QT85             |
| magacuyaal dhimman (xadfan)     | pronomen i kortform                  | W90              |
| magacuyaal ebyoon               | självständigt pronomen               | N99              |
| magacuyaal isdhaafsi            | reciprokt pronomen                   | N99              |
| magacuyaal iseed                | reflexivt pronomen                   | Q13              |
| magacuyaal lahaansho            | possessivt pronomen                  | N73, N99, W90, E |
| magacuyaal layeele (ah)         | objektspronomen                      | N99              |
| magacuyaal layeeleed –ka        | objektspronomen                      | Q13              |
| magacuyaal layeeleed dadban     | indirekt objektspronomen             | Q13              |
| magacuyaal layeeleed qumman     | direkt objektspronomen               | Q13              |
| magacuyaal mideeya              | inklusivt pronomen                   | N99              |
| magacuyaal noqod                | reflexivt pronomen                   | N73, W90         |
| magacuyaal qofeed               | personligt pronomen                  | Q12              |
| magacuyaal sooca                | exklusivt pronomen                   | N99              |
| magacuyaal soocan               | exklusivt pronomen                   | N99              |
| magacuyaal su'aaleed            | interrogativt pronomen               | N73              |
| magacuyaal tilmaame             | demonstrativt pronomen               | N99              |
| magacuyaal tusmo                | demonstrativt pronomen               | N73, W90, ECS    |
| magacuyaal weyddiimeed          | interrogativt pronomen               | N99, W90, ECS    |
| magacuyaal xidhaneed            | determinativt pronomen ???           | Q13              |
| magacuyaal yeele (ah)           | subjektspronomen                     | N99              |
| magacuyaal yeeleed –ka          | subjektspronomen                     | Q13              |
| magacuyaal yeeleedka qoflaawaha | opersonligt subjektspronomen         | Q13              |
| magacuyaallo dhimman            | förenade pronomen                    | Q12              |
| magacuyaallo dhimman            | klitiska pronomen                    | Q12              |
| magacwadareed                   | kollektivt substantiv                | Q13              |
| magacyo aan tirsamin            | icke räknebara substantiv            | Q12              |
| magacyo caadyaal ah             | konkreta substantiv                  | Q12              |
| magacyo cillanaad               | abstrakta substantiv                 | Q12              |
| magacyo labeed                  | maskulina substantiv                 | Q12              |
| magacyo tirsama                 | räknebara substantiv                 | Q12              |

| som                        | sve                           | källa            |
|----------------------------|-------------------------------|------------------|
| magacyo urur               | kollektiva substantiv         | N99, Q12         |
| magudbe                    | intransitiv                   | N73, N99         |
| magudbe                    | instransitiv                  | Q12              |
| mala·awaal                 | hypotes                       | N99              |
| mala·awaalaa               | antar                         | N99              |
| masdar                     | infinitiv                     | N99, W90, ECS    |
| matirsame                  | öräknebar                     | studenter        |
| matirsame wadareed         | plurale tantum                | studenter        |
| mawduuc, pl. mawaadiic -da | aktant                        | N99              |
| mawduuc, pl. mawaadiic –da | argument                      | N99              |
| mawduuc, pl. mawaadiic –da | participant                   | N99              |
| mawduuc, pl. mawaadiic –da | tema, "topic"                 | N99              |
| maxaddane –ha              | infinitiv                     | Q13              |
| meelaysane                 | lokativ                       | W90, ECS         |
| meeleeye –ha               | preposition                   | N73, Q13, QT85   |
| meeleeye magaceed          | postposition                  | Q13              |
| meeleeye maqummaneed       | oegentlig preposition         | Q13              |
| meeleeye maqummaneed       | postposition                  | Q13              |
| meeleeye qumman            | egentlig preposition          | Q13              |
| micno ballaarin            | överförd betydelse            | N99              |
| mideeya                    | inklusiv                      | Q12              |
| moqorka afka               | munhåla                       | W90, ECS         |
| moqorka dalqada            | faryngalhållighet (pharingeal | W90, ECS         |
| moqorka sanka              | näshåla                       | W90, ECS         |
| morfiim –ka –yo            | morfem                        | W90, ECS         |
| morfiin                    | morfem                        | N99              |
| mowduuc                    | aktant                        | studenter        |
| mowduuc                    | argument                      | studenter        |
| mowduuc                    | participant                   | studenter        |
| mowduuc                    | tema (??? topic)              | W90, ECS         |
| muuqaal                    | aspekt                        | N99              |
| muuqaal-faleed –ka         | verbaspekt                    | studenter        |
| nadooc                     | böjning                       | N99, ECS         |
| nadooc                     | flektion, flexion             | N99, ECS         |
| nadooc-faleed              | verbböjning                   | studenter        |
| nadooc-faleed              | verbändelser                  | N99              |
| nadooc-magaceed            | deklination                   | N99              |
| nadooc-magaceed            | nominalböjning                | N99              |
| naflaawe                   | inanimat                      | N99, W90         |
| naflaawe                   | obesjälad                     | N99, W90         |
| naflé                      | besjälad                      | W90              |
| naflé                      | animat                        | W90              |
| naxwaysan                  | grammatisk                    | N99, ECS         |
| naxwe –ha                  | grammatik                     | N73, N99, Q12, W |
| nooc erayeed               | ordklass                      | studenter        |
| nud                        | onset                         | W90, ECS         |
| nudan                      | bunden                        | W90, ECS         |
| nuxur                      | innehåll, "content"           | N99              |

| som                          | sve                                | källa            |
|------------------------------|------------------------------------|------------------|
| ogeysiin                     | indikativ                          | N73              |
| oraah –da                    | syntagm                            | ECS              |
| oraah –da                    | sats                               | N73, ECS         |
| oraah –da                    | fras                               | N73, W90, ECS    |
| oraah faleed                 | verbfras                           | N99, ECS         |
| oraah magaceed               | nominalfras                        | N99, W90, ECS    |
| ortografiya –da              | ortografi                          | N76              |
| qaab (-ka; -ab)              | form                               | Q12              |
| qaab (-ka; -ab)              | modus                              | QT85             |
| qaab (-ka; -ab) amareed      | imperativform                      | Q12              |
| qaab cayiman                 | bestämd form                       | studenter        |
| qaab dhismeed (-ka)          | struktur                           | N99              |
| qaab faleed –ka              | verbform                           | N99              |
| qaab farriinlayda            | modus imperativ                    | QT85             |
| qaab suuragalka              | modus konjunktiv                   | QT85             |
| qaab wadareed (-ka)          | pluralform                         | Q12              |
| qaab-dhismeed -ka dahsoon    | underliggande (?) struktur         | N99              |
| qaabka fal amarka            | imperativformen                    | Q12              |
| qaabka xaqiiqda              | modus indikativ                    | QT85             |
| qaacido                      | regel                              | N99, W90, ECS    |
| qaamuus                      | lexikon                            | N99, ECS         |
| qaamuus                      | ordbok                             | N99, ECS         |
| qaanso                       | parentes                           | N99              |
| qaansoooyin bileed           | "vanliga" parenteser               | N99              |
| qaansoooyin deriley          | curly parenthesis                  | N99              |
| qaansoooyin geesaley         | hakparenteser                      | N99              |
| qalaanqulshaale              | glottal                            | W90, ECS         |
| qalaanqulshe                 | glottis                            | W90, ECS         |
| qarsoon (dahsoon)            | tvetydig ( ? ambiquos)             | W90              |
| qaybaha erayada              | morfem                             | studenter        |
| qaybaha hadalka              | ordklasser (? parts of speech)     | N99, Q12, ECS    |
| qaybaha weerta               | satsdelar                          | Nax. Isw.        |
| qaypta hadalka               | ordklass                           | N73, Q12         |
| qaypta weerta                | satsdel                            | studenter        |
| qeexaa                       | definierar                         | N99, W90, ECS    |
| qeexan                       | definierad ??? "definito, defined" | N99, ECS         |
| qeexan                       | bestämd ??? "definito, defined"    | N99              |
| qeexid                       | definition                         | N99, ECS         |
| qiraal –ka                   | påstående, bekräftelse             | N99              |
| qiraal –ka                   | jakande form                       | N99              |
| qodob –ka; -bo               | artikel                            | N73, N99, Q12, Q |
| qodob aqoonsi                | bestämd artikel                    | 3.06Et           |
| qodob aqoonsi –ga            | bestämd artikel                    | 2.06             |
| qodob cayiman                | bestämd artikel                    | studenter        |
| qodob dheddigeed –ka         | feminin artikel                    | Q12              |
| qodob ma qeexane ama cayneyn | obestämd artikel                   | Nax. Isw.        |
| qodob qaybeed                | partitiv artikel                   | QT85             |
| qodob qeexan ama cayiman     | bestämd artikel                    | Nax. Isw.        |

| som                       | sve                          | källa             |
|---------------------------|------------------------------|-------------------|
| qof                       | person                       | N99, Q12, Q13, E  |
| qof maqabe                | opersonlig                   | QT85              |
| qofeyn                    | person(böjning)              | AG96              |
| qoraal –ka                | skrift                       | N76               |
| qurub                     | partikel                     | N99, Q12, Q13, W  |
| qurub diidmeed            | negationspartikel            | N99               |
| qurub diidmo              | negationspartikel            | N99, W90, ECS     |
| qurub diidmo              | negation                     | N99, ECS          |
| qurub diiradeed           | fokusmarkör                  | N99               |
| qurub diiradeed           | fokuspartikel                | N99               |
| qurub jaho                | riktningspartikel            | N99, W90, ECS     |
| qurub weereed             | fokusmarkör                  | W90, ECS          |
| qurub weyddiimeed         | frågepartikel                | N99, W90, ECS     |
| qurub weyddiimeed         | frågemarkör                  | N99, ECS          |
| raadraac (tixraac)        | bibliografi                  | W90               |
| sadar –ka                 | mening                       | H15               |
| saf                       | mönster                      | W90               |
| sal                       | stam                         | N99, Q13          |
| sal                       | rot                          | ECS               |
| sal ballaaran             | stam/rot ??? "base"          | N99               |
| sal kordhin               | rotförlängning               | W90               |
| salballaariye             | stamutvidgning               | N99               |
| salballaariye             | "stamutvidgare"              | Q12               |
| salkordhis                | affix                        | Q13               |
| sammi                     | synonym                      | N99, ECS          |
| sammi qumman              |                              | N99               |
| sanqaale                  | nasal                        | W90, ECS          |
| sarfe –ha                 | morfologi                    | N99, W90          |
| sarfeweerayn              | morfosyntax                  | N99, ECS          |
| sarfi –ga                 | morfologi                    | N99               |
| seedcodeedyo              | stämband                     | W90, ECS          |
| shانقار-رااچ              | onomatopoetiskt ord          | Q12, W90, ECS     |
| شانقار-رااچ               | ideofon                      | Q12, W90, ECS     |
| shaqal –ka; -lo           | vokal                        | N73, N99, W90, E  |
| shaqal culus              | framskjuten vokal            | N99               |
| shaqal fudud              | bakåtdragen vokal            | N99               |
| shaqallada (a, o) oo orda | de flyktiga vokalerna (a, o) | N76               |
| shardilay –da             | konditionalis                | N99, ECS          |
| shardilay diidmo          | negerad konditionalis        | W90               |
| shax                      | tabell                       | W90, ECS          |
| shax geed                 | träddiagram, trädstruktur    | N99               |
| shaxgeed                  | träddiagram                  | N99               |
| shed -ka                  | betoning                     | Naxwaha Iswiidhis |
| shibbane –ha              | konsonant                    | N73, N99, W90, E  |
| sifaale                   | karakterisering              | W90               |
| sifaale                   | beskrivning                  | W90               |
| sifayn                    | beskrivning                  | N99               |
| sifo                      | adjektiv                     | N99, Q13, W90, E  |

| som                             | sve                                | källa             |
|---------------------------------|------------------------------------|-------------------|
| sifo                            | attribut ??? –attributiv           | Q12               |
| soocan                          | exklusiv                           | Q12               |
| sugidley                        | futurum                            | Guuleed no-so lex |
| sugidley -da                    | indikativ                          | Afmaal dict.      |
| summad                          | tecken                             | N76               |
| summad                          | markör                             | N99, W90, ECS     |
| summad yeele                    | subjektmarkör                      | N99               |
| suntan                          | markerad                           | W90               |
| suntane                         | ngt markerat                       | N99, ECS          |
| tagto (-da)                     | preteritum                         | N99, W90, ECS, C  |
| tagto (-da) caadalay            | habituellt preteritum              | N99               |
| tagto fudud                     | enkelt preteritum                  | N99, W90, ECS     |
| tagto kadoonsan                 | restriktivt preteritum             | W90, ECS          |
| tagto socota                    | progressivt preteritum             | N99, W90, ECS     |
| tagto socota ee diidmo          | negerat progressivt preteritum     | W90               |
| tagto socota ee xiran           | underordnat progressivt            | W90               |
| tagto tagtay                    | pluskvamperfekt (??? Passato       | W90               |
| tagto xadfan                    | restriktivt preteritum             | W90               |
| tarjumad                        | översättning                       | N99, ECS          |
| tarjumad xarfeed                | ordagrann översättning             | N99               |
| tarjumad xor ah                 | fri översättning                   | N99               |
| taxanaan                        | sekvens, följd                     | N99               |
| tebiye                          | talare, avsändare                  | N99               |
| tifaftirane                     | ngt determinerat, ett ord med      | N99               |
| tifaftire [t.ex. suffixet –kan] | determinerare                      | N99, W90, ECS     |
| tifaftire lahaansho             | possessivmarkör                    | N99               |
| tifaftire weydiimeed –ka –yo    | frågemarkör                        | N99               |
| tifaftirid                      | bestämning                         | W90, ECS          |
| tilmaame –ha                    | adjektiv                           | N73, Q13, QT85    |
| tilmaame –ha                    | demonstrativ(um)                   | N99, Q12, ECS     |
| tilmaame ahaansho               | kvalitativa adjektiv               | N73               |
| tilmaame lahaansho ???          | possessiva adjektiv ??? possessiva | N73               |
| tilmaame su'aaleed ???          | interrogativa adjektiv ???         | N73               |
| tilmaame tiro ???               | räkneadjektiv ??? räkneord         | N73               |
| tilmaame tusmo ???              | demonstrativa adjektiv ???         | N73               |
| timaaddo                        | futurum                            | N99, W90, ECS     |
| timaaddo fog                    | anvägset futurum                   | W90               |
| timaado                         | futurum                            | QT85              |
| timmado ???                     |                                    |                   |
| tiraab                          | oral ???                           | N99               |
| tiraab                          | talspråklig ???                    | N99               |
| tiraale                         | grundtal                           | N99               |
| tiraale                         | räkneord                           | Q12, N99, ECS     |
| tiraale jago                    | ordningstal                        | N99               |
| tirada asaasiga                 | grundtal                           | Nax. Isw.         |
| tiraraac                        | numeruskongruens                   | N73               |
| tiro                            | tal                                | N99, W90, ECS     |
| tiro                            | räkneord ???                       | N99               |

| som                             | sve                             | källa            |
|---------------------------------|---------------------------------|------------------|
| tiro –da                        | numerus                         | N73, N99, Q13, E |
| tiro dabaqeed                   | ordningstal                     | Nax. Isw.        |
| tiro wadareed                   | plural                          | Q12              |
| tiroraac                        | numeruskongruent ord            | Q13              |
| tirsame                         | räknebar                        | N99, W90, ECS    |
| tix –da                         | mening                          | N76              |
| toon                            | ton                             | N99, W90, ECS    |
| tori meeleyneed                 | ordningstal                     | Xisaab 3 M.      |
| u jeediye                       | allokutiv                       | Q12              |
| ubuc                            | nukleus                         | W90, ECS         |
| ubuc                            | kärna                           | W90, ECS         |
| urur                            | kollektiv                       | Q12              |
| uyaal -ka                       | pronomen                        | Qaamuus'76       |
| wadar                           | kollektiv                       | N71              |
| wadar                           | plural                          | N73, N99, Q12, W |
| wadareed                        | plural-                         | Q12              |
| wadareeyaa                      | sätter i plural, böjer i plural | Q12              |
| wadaroobaa                      | bildar plural                   | Q12              |
| walax                           | element                         | W90, ECS         |
| waqtı                           | tempus                          | QT85             |
| waqtı iman doona                | futurum                         | N73              |
| waqtı imanaya                   | futurum                         | N71              |
| waqtı jooga                     | presens                         | N71, N73         |
| waqtı ma dhacdo ah              | irrealis                        | N71              |
| waqtı tegey                     | preteritum                      | N71, N73         |
| waqtiga falka                   | tempus                          | N73, QT85        |
| war                             | information                     | W90              |
| war cusub                       | ny information                  | W90              |
| war la wada ogsoon yahay        | given information               | W90              |
| weer                            | sats                            | Nax. Isw.        |
| weer –ta                        | mening ??? (it. frase)          | N73, N99, Q12, W |
| weer –ta                        | sats ??? (it. frase)            | N73, N99, Q12, E |
| weer –ta                        | sats                            | W90              |
| weer (-ta) dhammaystir (-ka) ah | innehållsbisats ??? "frase      | N99              |
| weer aan diidmo aheyn           | jakad sats                      | Nax. Isw.        |
| weer aano                       | relativsats                     | W90, ECS         |
| weer aasaasi ah                 | huvudsats                       | N99              |
| weer adag                       | komplex mening, sats            | N99              |
| weer amar                       | imperativsats                   | N99, Q12         |
| weer ballaaran                  | komplex mening, sats            | N99              |
| weer ballaaran                  | utvidgad sats                   | Q12              |
| weer caddayn                    | påståendesats                   | N99, Q12         |
| weer dhimman                    | underordnad sats                | N99, W90, ECS    |
| weer dhimman                    | bisats                          | N99, W90, ECS    |
| weer diidmeed -ka               | negerad sats                    | N99              |
| weer diidmo                     | nekad sats                      | N99              |
| weer diidmo                     | nekad sats                      | Nax. Isw.        |
| weer diidmo ah                  | nekad sats                      | Nax. Isw.        |

| som                               | sve                           | källa            |
|-----------------------------------|-------------------------------|------------------|
| weer ebyoon                       | självständig sats             | N99              |
| weer faahfaahineed (-da)          | attributsbisats               | N99              |
| weer faahfaahineed (-da)          | relativ sats                  | N99              |
| weer faahfaahineed oo dheeraad ah | appositiv relativ sats        | N99              |
| weer faahfaahineed oo dheeraad ah | icke-nödvändig relativ sats   | N99              |
| weer faahfaahineed oo kooban      | restriktiv relativ sats       | N99              |
| weer faahfaahineed oo kooban      | nödvändig relativ sats        | N99              |
| weer fudud                        | enkel sats                    | N99, ECS         |
| weer hadal ah                     | pastaendesats                 | Nax. Isw.        |
| weer jaban                        | ogrammatisk sats              | N99, ECS         |
| weer qiraal                       | jakande sats ???              | N99              |
| weer qiraal                       | *påståendesats (fel)          | N99              |
| weer qumman                       | grammatisk sats               | N99              |
| weer sal ah                       | huvudsats                     | W90              |
| weer shardiley                    | villkorssats                  | Q12              |
| weer su'aal ah                    | frågestas                     | Nax. Isw.        |
| weer talo                         | optativsats                   | N99, Q12         |
| weer tebineed -da                 | påståendesats                 | N99, ECS         |
| weer tiraab ah                    | pastaendesats                 | Nax. Isw.        |
| weer weyddiimeed                  | frågesats                     | N99, ECS, Q12    |
| weer weyddiimeed                  | interrogativ sats             | N99, ECS, Q12    |
| weer weyddiin                     | frågestas                     | Nax. Isw.        |
| weerayn –ta                       | syntax                        | N99, W90, W90, E |
| weerayn –ta                       | satslära                      | N99, W90, W90, E |
| weero isdhinac yaalla             | samordnade satser             | N99              |
| weerqaybeed –ka –yo               | satsdel                       | studenter        |
| weyddiimeed -ka -yo               | frågesats                     | N99              |
| weydiimeed                        | interrogativ                  | Q12              |
| weydiin –ta; weydiimo             | fråga                         | N99              |
| xaalad –da                        | modus                         | Q12              |
| xadaf                             | bortfall                      | N99              |
| xadaf                             | kontraktion                   |                  |
| xadaf [t.ex. garab, garbo]        | elision                       | N99              |
| xadaf [t.ex. garab, garbo]        | elidering                     | N99              |
| xadfaa                            | faller bort, dras samman,     |                  |
| xadfiyaa                          | eliderar, får att falla bort  | QT85             |
| xag                               | onset                         | Barwaqaqo        |
| xaraf, xuruuf -ta/xarfo -ha       | bokstav                       | N99, ECS         |
| xeer                              | regel                         | N99, ECS         |
| xeerre                            | regelbunden                   | N99, ECS         |
| xidhiidhiye –ha                   | konjunktion                   | Q13              |
| xidid –ka                         | rot (stam)                    | studenter        |
| xiriir                            | relation                      | N99, ECS         |
| xiriiriye –ha                     | konjunktion                   | N73, N99, Q12, E |
| xiriiriye is barbaryaalla         | samordnande konjunktion (???) | N99              |
| xog -ta                           | predikat                      |                  |
| xubin                             | stavelse, morfem ???          | N76              |
| xubin                             | konstituent                   | N99              |

| som                   | sve                  | källa           |
|-----------------------|----------------------|-----------------|
| xubinta weerta        | satsdel (?)          | N99             |
| yaab -ka              | interjektion         | N73, ECS        |
| yeele                 | subjekt              | N99, Q12, ECS   |
| yeele aan rasmi aheyn | formellt subjekt ??? | Nax. Isw. s. 26 |
| yeele dahsoon         | passiv               | N99             |
| yeele la mood         | formellt subjekt ??? | Nax. Isw. s. 26 |

| sve                    | som   | källa             |
|------------------------|---|-------------------|
| ???                    | curiye dheeraad ah<br>dabiicad (–da) faleed<br>iswaafajiye<br>caadiley ???<br>timmado ??? | N99<br>W90<br>Q12 |
| abstrakt               | sammi qumman  | N99               |
| abstrakt substantiv    | cillanaad –ka ah  | N99, ECS, Q12     |
| abstrakt substantiv    | magac cillanaad   | W90, Q12          |
| abstrakt substantiv    | magac cillaneed   | N99               |
| abstrakt substantiv    | magac qarsoon   | N71, N73, AH09    |
| abstrakta substantiv   | magacyo cillanaad   | Q12               |
| (??? adjacence)        | isxigid   | W90, ECS          |
| adjektiv               | sifo  | N99, Q13, W90, E  |
| adjektiv               | tilmaame –ha  | N73, Q13, QT85    |
| adverb                 | falkaab –ka (-yo)   | N73, N99, Q12, Q  |
| adverb                 | falkaabe  | Q13, QT85         |
| adverbial              | falkaab –ka (-yo)   | N73, N99, Q12, Q  |
| adverbial              | falkaabe  | Q13               |
| affix                  | lifaaq  | N99, Q13, W90, E  |
| affix                  | salkordhis  | Q13               |
| agens                  | fale  | N99               |
| agentnomen             | magac fale  | N99               |
| agentsubstantiv        | magac fale  | N99               |
| akronym                | astaan kooban   | N99               |
| aktant                 | mawduuc, pl. mawaadiic -da  | N99               |
| aktant                 | mowduuc   | studenter         |
| aktivum                | hab firfiroon   | QT85              |
| alfabet                | alifba'   | N99               |
| allmän språkvetenskap  | cilmi afeedka guud  | W90               |
| allofon                | alloofon  | W90, ECS          |
| allokutiv              | u jeediye   | Q12               |
| alternation            | isweydaar   | N99               |
| alveolar               | dhanxanag-riiqle  | W90               |
| analys                 | falanqayn   | N99               |
| analys                 | lafagur, lafagurid  | N99               |
| animat                 | nafle   | W90               |
| antar                  | mala·awaalaa  | N99               |
| antonym                | cagsi   | N99, ECS          |
| antonym                | eray ka soo horjeeda eray kale  | 2.06              |
| anvägset futurum       | timaaddo fog  | W90               |
| appellativ             | magac guud  | N73, N99, W90, E  |
| appendix               | koobe   | W90               |
| appositiv relativ sats | weer faahfaahineed oo dheeraad ah   | N99               |
| arabiska språket       | af carbeed (-ka)  | Q12               |
| argument               | mawduuc, pl. mawaadiic –da  | N99               |
| argument               | mowduuc   | studenter         |
| artikel                | qodob –ka; -bo  | N73, N99, Q12, Q  |
| arthnamn               | magac guud  | N73, N99, W90, E  |

| sve                               | som                            | källa             |
|-----------------------------------|--------------------------------|-------------------|
| aspekt                            | muuqaal                        | N99               |
| assimilation                      | isasaamayn                     | N99, ECS          |
| asterisk                          | bar xiddigeed                  | N99               |
| attribut                          | faahfaahyo                     | W90               |
| attribut                          | magackaab                      | Q13               |
| attribut ??? –attributiv          | sifo                           | Q12               |
| attribut (???)                    | faahfaahiye                    | N99, ECS          |
| attributsbisats                   | weer faahfaahineed (-da)       | N99               |
| autobenefaktivt affix             | lifaaq falasho                 | N99               |
| avkodning, "decodification" (???) | furid                          | N99               |
| avledd                            | farcan                         |                   |
| avledda ord                       | erayo farac ah                 | AH96              |
| avledning                         | diirid                         | QG10              |
| avledning                         | farac                          | N99, ECS, AH09    |
| avledning                         | farcamid                       | Banti             |
| avleds av ngt                     | farcamaa (ka soo ~)            | N99               |
| avståndsadverb ???                | falkaab masaafo                | N73               |
| bakåtdragen vokal                 | shaqal fudud                   | N99               |
| bas                               | aasaas –ka                     | studenter         |
| bas                               | gundhig –ga                    | N99               |
| basord, grundord (basic word ???) | eray-saleed (-ka; -yo)         | Q12               |
| begränsad                         | kooban                         | W90               |
| besjälad                          | nafle                          | W90               |
| beskrivning                       | sifaale                        | W90               |
| beskrivning                       | sifayn                         | N99               |
| bestämd                           | cayiman                        | Q12               |
| bestämd ??? "definito, defined"   | qeexan                         | N99               |
| bestämd artikel                   | qodob aqoonsi –ga              | 2.06              |
| bestämd artikel                   | qodob cayiman                  | studenter         |
| bestämd artikel                   | qodob aqoonsi                  | 3.06Et            |
| bestämd artikel                   | qodob qeexan ama cayiman       | Nax. Isw.         |
| bestämd form                      | qaab cayiman                   | studenter         |
| bestämning                        | faahfaahyo                     | W90               |
| bestämning                        | tifaftirid                     | W90, ECS          |
| bestämning (???)                  | faahfaahiye                    | N99, W90, ECS     |
| betoning                          | codkac                         | W90, ECS          |
| betoning                          | shed -ka                       | Naxwaha Iswiidhis |
| betydelse                         | macne                          | N99, W90, ECS     |
| bibliografi                       | raadraac (tixraac)             | W90               |
| bilabial                          | laba dibnaale                  | W90               |
| bildad                            | farcan                         |                   |
| bildar plural                     | wadaroobaar                    | Q12               |
| bildas av ngt                     | farcamaa (ka soo ~)            | N99               |
| bindeord, funktionsord, "function | iskuxire [=xiriiriye/horyaale] | N99               |
| bindeord, konjunktionell fras, "  | iskuxidhe                      | N99, ECS          |
| bisats                            | weer dhimman                   | N99, W90, ECS     |
| bitransitivt verb                 | fal-labagudbe                  | Q12               |
| bokstav                           | xaraf, xuruuf -ta/xarfo -ha    | N99, ECS          |

| sve                                | som                             | källa            |
|------------------------------------|---------------------------------|------------------|
| bokstavsordning                    | iskuxigga xarfaha               | 4.01             |
| bortfall                           | xadaf                           | N99              |
| budskap                            | dhanbaal                        | N99              |
| bunden                             | nudan                           | W90, ECS         |
| böjning                            | nadooc                          | N99, ECS         |
| böjning                            | isrogrog                        | Nax. Isw.        |
| citationstecken                    | kolmo                           | N99, ECS         |
| citattecken                        | kolmo                           | N99, ECS         |
| coda                               | dub                             | Barwaqaqo        |
| curly parenthese                   | qaansoooyin deriley             | N99              |
| de flyktiga vokalerna (a, o)       | shaqallada (a, o) oo orda       | N76              |
| definierad ??? "definito, defined" | qeexan                          | N99, ECS         |
| definierar                         | qeexaa                          | N99, W90, ECS    |
| definition                         | qeexid                          | N99, ECS         |
| definitivt pronom (??? definitive) | magacuyaal aqoonsi              | W90              |
| deklination                        | nadooc-magaceed                 | N99              |
| demonstrativ(um)                   | tilmaame –ha                    | N99, Q12, ECS    |
| demonstrativa adjektiv ???         | tilmaame tusmo ???              | N73              |
| demonstrativsuffix                 | dibkabayaasha tilmaamayaasha    | Q12              |
| demonstrativt pronom               | magacuyaal tilmaame             | N99              |
| demonstrativt pronom               | magacuyaal tusmo                | N73, W90, ECS    |
| dental                             | ilkaale                         | W90, ECS         |
| derivation                         | diirid                          | QG10             |
| det ägda föremålet                 | lalehe                          | Q13              |
| determinativ pronomen ???          | magacuyaal xidhaneed            | Q13              |
| determinerare                      | cayime                          | Q12              |
| determinerare                      | tifaftire [t.ex. suffixet –kan] | N99, W90, ECS    |
| diakritiskt tecken                 | calaanadda xarakada             | studenter        |
| dialekt                            | afguri                          | N99, ECS         |
| dialekt                            | lahjad                          | N99, Q13         |
| dialog                             | haasaawe                        | N99, W90, ECS    |
| diftong                            | dhafane                         | W90, ECS         |
| direkt objekt                      | layeele toosan                  | N99, W90, ECS    |
| direkt objektspronom               | magacuyaal layeeleed qumman     | Q13              |
| diskurs, "discourse" (???)         | hadal –ka                       | N99              |
| "displacement" (???)               | durkin                          | N99, ECS         |
| ditransitiv, bitransitiv           | labagudbe                       | Q12              |
| djupstruktur                       | dhismo dahsoon                  | N99, ECS         |
| dubbelt kausativt affix            | lifaaq yeelsiin                 | N99              |
| dynamisk funktion                  | hawl firfircoon (-ooon ???)     | W90              |
| egennamn                           | magac gaar ah                   | N73, N99, W90, E |
| egentlig preposition               | meeleeye qumman                 | Q13              |
| element                            | curiye                          | N99              |
| element                            | walax                           | W90, ECS         |
| eliderar, får att falla bort       | xadfiyaa                        | QT85             |
| elidering                          | xadaf [t.ex. garab, garbo]      | N99              |
| elision                            | xadaf [t.ex. garab, garbo]      | N99              |
| enhet                              | cutub                           | N99              |

| sve                           | som                           | källa            |
|-------------------------------|-------------------------------|------------------|
| enkel preposition             | horyaale fudud                | N99              |
| enkel sats                    | weer fudud                    | N99, ECS         |
| enkelt preteritum             | tagto fudud                   | N99, W90, ECS    |
| enkelt preteritum ?!          | Fal tagto taagan              | AH09             |
| enstavig                      | hal alanle                    | N99, ECS         |
| enstavig                      | hal codle (-ha) ah            | 1.10             |
| existentiellt verb ???        | fal-ahaansho –ha              | N71, N73         |
| exklusiv                      | soocan                        | Q12              |
| exklusivt pronomen            | magacuyaal sooca              | N99              |
| exklusivt pronomen            | magacuyaal soocan             | N99              |
| fakultativ, "optional" (???)  | ikhtiyaar                     | N99              |
| faller bort, dras samman,     | xadfaa                        |                  |
| faryngal                      | dalqaale                      | W90, ECS         |
| faryngalhållighet (pharingeal | moqorka dalqada               | W90, ECS         |
| feminin artikel               | qodob dheddigeed –ka          | Q12              |
| feminint genus                | cayn dheddigeed -ka           | N99              |
| feminint substantiv           | magac (-a; -yo) dheddigeed    | Q12              |
| feminint substantiv           | magac dheddig                 | W90              |
| femininum                     | dheddig                       | N73, N99, Q12, E |
| fenomen                       | ifafaale                      | N99              |
| figurativt språk              | afmaldah (sarbeeb)            | N99              |
| flektion, flexion             | nadooc                        | N99, ECS         |
| fokalisering                  | diiradayn                     | N99              |
| fokus                         | diirad                        | N99, Q12         |
| fokuserad                     | diiradaysan                   | N99              |
| fokusering                    | diiradayn                     | N99              |
| fokusmarkör                   | diiradeeye                    | N99, Q12, Q13    |
| fokusmarkör                   | qurub diiradeed               | N99              |
| fokusmarkör                   | qurub weereed                 | W90, ECS         |
| fokuspartikel                 | qurub diiradeed               | N99              |
| fonem                         | fo niim                       | N99, ECS         |
| fonem                         | foonim -ka -yo                | W90              |
| fonetik                       | codayn                        | N99, W90, ECS    |
| fonologi                      | cilmi-codeed –ka              | N99              |
| fonologi                      | fonooloojiya                  | N76              |
| form                          | qaab (-ka; -ab)               | Q12              |
| formellt subjekt ???          | yeele la mood                 | Nax. Isw. s. 26  |
| formellt subjekt ???          | yeele aan rasmi aheyn         | Nax. Isw. s. 26  |
| framskjuten vokal             | shaqal culus                  | N99              |
| framtidverb                   | fal timaaddo ah               | 6.01             |
| fras                          | oraah –da                     | N73, W90, ECS    |
| fri översättning              | tarjumad xor ah               | N99              |
| frikativ                      | afuuufme                      | W90, ECS         |
| fråga                         | weydiin –ta; weydiimo         | N99              |
| frågemarkör                   | qurub weyddiimeed             | N99, ECS         |
| frågemarkör                   | tifaftire weyddiimeed –ka –yo | N99              |
| frågeord                      | eray weyddiimeed –ka, –yo     | N99              |
| frågeord                      | erayo su'aaleed               | 3.01             |

| sve                    | som                      | källa             |
|------------------------|--------------------------|-------------------|
| frågeord               | erey weyddiineed         | Nax. Isw.         |
| frågepartikel          | qurub weyddiimeed        | N99, W90, ECS     |
| frågesats              | weer weyddiimeed         | N99, ECS, Q12     |
| frågesats              | weyddiimeed -ka -yo      | N99               |
| frågestas              | weer weyddiin            | Nax. Isw.         |
| frågestas              | weer su'aal ah           | Nax. Isw.         |
| frågetecken            | astaanta weydiinta       | 1.79              |
| frågetecken            | calaaamadda weydiinta    | 4.93, 4.01        |
| frågetecken            | astaan-weyddiin          | Nax. Isw.         |
| frågetecken            | calaamad su'aal          | Nax. Isw.         |
| funktion               | hawlgal                  | W90, ECS          |
| funktion               | kaalin                   | Q12               |
| futurum                | timaado                  | QT85              |
| futurum                | timaaddo                 | N99, W90, ECS     |
| futurum                | waqt i man doona         | N73               |
| futurum                | sugidley                 | Guuleed no-so lex |
| futurum                | waqt i manaya            | N71               |
| földj                  | israac                   | W90               |
| förenade pronomen      | magacuyaallo dhimman     | Q12               |
| förflutet verb ???     | fal tage ah              | Q13               |
| förkortning            | astaan kooban            | N99               |
| förkortning            | koobme                   | W90               |
| förstavelse            | horkaab                  | W90               |
| förstavelse            | horkabe                  | N99, ECS          |
| genitiv                | kays lahaansho           | N99               |
| genitiv (?)            | lihid                    | N99               |
| genus                  | cayn -ka                 | N73, N99, W90, E  |
| genuskongruens         | caynraac                 | N73, Q13          |
| given information      | war la wada ogsoon yahay | W90               |
| "glossary" (???)       | erayfur                  | N99               |
| glottal                | qalaanqulshaale          | W90, ECS          |
| glottis                | qalaanqulshe             | W90, ECS          |
| grammatik              | naxwe -ha                | N73, N99, Q12, W  |
| grammatikteori         | aragti naxweed           | W90, ECS          |
| grammatisk             | naxwaysan                | N99, ECS          |
| grammatisk funktion    | hawl naxweed             | W90               |
| grammatisk kategori    | dir naxweed              | N99               |
| grammatisk sats        | weer qumman              | N99               |
| grammatiskt element    | curiye naxweed -yo       | N99               |
| grammatiskt genus      | cayn (-ta) naxweed       | N99, Q12          |
| grundtal               | kowle ???                | N73               |
| grundtal               | tiraale                  | N99               |
| grundtal               | tirada asaasiga          | Nax. Isw.         |
| grundverb (basic verb, | fal-saleed (-ka)         | Q12               |
| habituell              | caadaley                 | N99, W90, ECS     |
| habituellt presens     | joogto caadaley          | N99, W90, ECS     |
| habituellt presens ??? | fal jooqe taagan         | AH09              |
| habituellt preteritum  | tagto (-da) caadalay     | N99               |

| sve                         | som                               | källa            |
|-----------------------------|-----------------------------------|------------------|
| habituellt preteritum ?!    | Fal tagto socod                   | AH09             |
| hakparenteser               | qaansoooyin geesaley              | N99              |
| halvvokal                   | doorsoome                         | W90              |
| handling                    | ficil                             | Nax. Isw.        |
| handling (en. action)       | falid                             | N99              |
| hjälpverb                   | fal-gargaare –ha                  | N71, N73         |
| hjälpverb                   | falgargaare –ha                   | Q13              |
| hjälpverb                   | falkaabe lahaansho [sic!]         | QT85             |
| hjälpverb                   | falkaaliye                        | N99              |
| hjälpverb                   | kaaliye                           | N99              |
| homonym                     | iskumagac                         | student          |
| huvud                       | madax                             | N99, ECS         |
| huvudord som är substantiv  | magac madaxeед                    | N99, W90, ECS    |
| huvudsats                   | weer aasaasi ah                   | N99              |
| huvudsats                   | weer sal ah                       | W90              |
| huvudverb                   | fal aasaasi ah                    | N99              |
| huvudverb                   | fal asaasi ah                     | Q13              |
| hypotes                     | fikrad                            | N99              |
| hypotes                     | mala·awaal                        | N99              |
| hårda gommen                | dhabxanag adayg                   | W90, ECS         |
| icke räknebar               | aan tirsamin                      | N99, Q12         |
| icke räknebara substantiv   | magac aan tirsamin                | N99, Q12         |
| icke räknebara substantiv   | magacyo aan tirsamin              | Q12              |
| icke-nödvändig relativ sats | weer faahfaahineed oo dheeraad ah | N99              |
| ideofon                     | shanqar-raac                      | Q12, W90, ECS    |
| imperativ                   | amar                              | N73, W90, N99, C |
| imperativ                   | fal-amar –ka                      | N71, N73         |
| imperativ                   | falka amarka                      | Q13              |
| imperativ                   | faris                             | studenter        |
| imperativ                   | farriinley                        | ordbok           |
| imperativform               | qaab (-ka; -ab) amareed           | Q12              |
| imperativformen             | qaabka fal amarka                 | Q12              |
| imperativsats               | weer amar                         | N99, Q12         |
| inanimat                    | naflaawe                          | N99, W90         |
| indikativ                   | ogeysiin                          | N73              |
| indikativ                   | sugidley -da                      | Afmaal dict.     |
| indirekt objekt             | layeele dadban                    | N99, W90, ECS    |
| indirekt objektspronomen    | magacuyaal layeeleed dadban       | Q13              |
| infinit verb                | falka maxaddanaha                 | Q13              |
| infinitiv                   | falka maxaddanaha                 | Q13              |
| infinitiv                   | masdar                            | N99, W90, ECS    |
| infinitiv                   | maxaddane –ha                     | Q13              |
| infix                       | dhexkabe                          | N99              |
| information                 | war                               | W90              |
| inklusiv                    | mideeya                           | Q12              |
| inklusivt pronomen          | magacuyaal mideeya                | N99              |
| innehåll, "content"         | nuxur                             | N99              |
| innehållsbisats ??? "frase  | weer (-ta) dhammaystir (-ka) ah   | N99              |

| sve                        | som                          | källa             |
|----------------------------|------------------------------|-------------------|
| instransitiv               | magudbe                      | Q12               |
| interjektion               | cod tilmaama yaab ama xanuun | QT85              |
| interjektion               | halqabsi                     | N99               |
| interjektion               | yaab –ka                     | N73, ECS          |
| interjektion ???           | eray dareen                  | Q12               |
| interpunktion              | astaamayn                    | N99, 4.01         |
| interpunktion              | astaamaynta qoraalka         | M.X.Guuleed       |
| interrogativ               | weydiimeed                   | Q12               |
| interrogativ sats          | weer weyddiimeed             | N99, ECS, Q12     |
| interrogativa adjektiv ??? | tilmaame su'aaleed ???       | N73               |
| interrogativa suffix       | dibkabayaasha weyddiinta     | Q12               |
| interrogativt pronomen     | magacuyaal su'aaleed         | N73               |
| interrogativt pronomen     | magacuyaal weyddiimeed       | N99, W90, ECS     |
| intonation                 | luuq (cilm-i-afeed)          | N99               |
| intransitiv                | magudbe                      | N73, N99          |
| intransitivt verb          | falmagudbe –ha, -yaal        | N99, QT85         |
| intransitivt verb          | fal-ma-gudbe –ha             | N71               |
| intransitivt verb          | fal-magudbe –ha              | N73, N99, W90, C  |
| invariant                  | ma doorsame                  | N99               |
| irrealis                   | waqtı ma dhacdo ah           | N71               |
| jakad sats                 | weer aan diidmo aheyn        | Nax. Isw.         |
| jakande form               | qiraal –ka                   | N99               |
| jakande sats               | caddayn –ta; caddaymo        | ECS               |
| jakande sats ???           | weer qiraal                  | N99               |
| karakterisering            | sifaale                      | W90               |
| kasus                      | kays                         | N99, ECS          |
| kasussystem                | habdhiska kayska             | N99               |
| kategori                   | dir                          | Q12               |
| kausativt affix            | lifaaq sababeed –ka          | N99               |
| kausativt verb             | fal sababeed –ka             | N99               |
| klass                      | dir                          | N99, ECS          |
| klassificering             | abla'abllyn –ta              | studenter         |
| klassificering             | dirayn                       | N99, ECS          |
| klitisk                    | dhimman                      | Q12               |
| klitiska pronomen          | magacuyaallo dhimman         | Q12               |
| klusil                     | hakade                       | W90, ECS          |
| kod                        | fure                         | N99               |
| kod                        | kood                         | N99, ECS          |
| kollektiv                  | urur                         | Q12               |
| kollektiv                  | wadar                        | N71               |
| kollektiva substantiv      | magacyo urur                 | N99, Q12          |
| kollektivt substantiv      | magac urur                   | N99, Q12, W90, E  |
| kollektivt substantiv      | magacwadareed                | Q13               |
| kollektivum                | koox                         | N73               |
| komma                      | hakad                        | Nax. Isw.         |
| kommatecken                | hakad                        | N99, ECS, 4.01, 1 |
| kommunikativt syfte        | duluc hadal                  | N99               |
| komplement (???complement) | dhammaystire                 | W90, ECS          |

| sve                        | som                   | källa            |
|----------------------------|-----------------------|------------------|
| komplement (???complement) | dhammeeye             | W90              |
| komplex (sammansatt?)      | adag                  | W90, ECS         |
| komplex mening, sats       | weer adag             | N99              |
| komplex mening, sats       | weer ballaaran        | N99              |
| konditionalis              | shardilay –da         | N99, ECS         |
| konditionalis ???          | madhacdo              | N73              |
| kongruens                  | is'aaddanaan          | W90              |
| kongruens                  | iswaafaqsanaan –ta    | N99              |
| kongruens                  | iswaafaqsanaansho     | N99              |
| konjugation                | gooreyn               | QT85             |
| konjugation                | isrogrog              | N99, Q12, W90, E |
| konjugation                | isrogrogid –da        | N73              |
| konjugerar                 | isrogrogaa            | Q13              |
| konjunktion                | xidhiidhiye –ha       | Q13              |
| konjunktion                | xiriiriye –ha         | N73, N99, Q12, E |
| konjunktiv                 | habka dhimman         | Q12              |
| konjunktiv ???             | madhacdo              | N73              |
| konkret                    | caadyaal –ka ah       | N99, ECS, Q12    |
| konkret substantiv         | magac caadyaal ah     | N99, W90, Q12    |
| konkret substantiv         | magac muuqda          | N71, N73, AH09   |
| konkreta substantiv        | magacyo caadyaal ah   | Q12              |
| konsonant                  | shibbane –ha          | N73, N99, W90, E |
| konstant                   | ma doorsame           | N99              |
| konstituent                | asaase                | W90, ECS         |
| konstituent                | xubin                 | N99              |
| kontraktion                | iskudheehmid          | N99              |
| kontraktion                | isku-ururid           | N99              |
| kontraktion                | xadaf                 |                  |
| kontrast                   | isudaran              | N99              |
| kopula ???                 | fal-ahaansho –ha      | N71, N73         |
| kopula (?)                 | curiye faleed         | N99              |
| kvalitativa adjektiv       | tilmaame ahaansho     | N73              |
| kärna                      | ubuc                  | W90, ECS         |
| kön                        | jinsi                 | N99, ECS         |
| labiodental                | dibin-ilkaale         | W90, ECS         |
| lateral                    | dadbane               | W90, ECS         |
| lexikologi                 | cilmi-erayeed –ka     |                  |
| lexikon                    | erayo                 | N99              |
| lexikon                    | qaamuus               | N99, ECS         |
| lingvistik                 | cilmi afeed –ka       | ECS              |
| lingvistik                 | cilmi afeedka guud    | W90              |
| lingvistik                 | cilmi-afeed –ka       | N99, Q12         |
| Ijud                       | cod –ka; -ad          | N73, N99, W90, E |
| Ijud                       | dhawaaq –a, -yo       | N73, N76, N99    |
| Ijud ???                   | dhawaaq –a            | 4.93             |
| Ijudförändring             | isbeddel codeed       | N99              |
| Ijudförändring             | isbeddel-codeed (-ka) | Q12              |
| Ijudförändring             | isbeddelcodeed        | N99              |

| sve                            | som                 | källa              |
|--------------------------------|---------------------|--------------------|
| lokativ                        | meelaysane          | W90, ECS           |
| lyssnare                       | dhegayste           | N99, W90, ECS      |
| lånord                         | amaah               | N99, ECS           |
| lämplig                        | ku toosan (habboon) | W90                |
| markerad                       | suntan              | W90                |
| markerad, (noterad)            | calaamadaysan       | W90                |
| markör                         | summad              | N99, W90, ECS      |
| maskulin                       | lab (adjektiv)      | QT85               |
| maskulina substantiv           | magacyo labeed      | Q12                |
| maskulint genus                | cayn labood -ka     | N99                |
| maskulint substantiv           | magac lab           | W90                |
| maskulinum                     | lab –ka             | N73, N99, Q12, E   |
| massord                        | magac aan tirsamin  | N99, Q12           |
| medfödd                        | ku dhashay          | N99                |
| melodi                         | luuq –da            | N99                |
| mening                         | jumlad / jumlo      | H15, studenter     |
| mening                         | sadar –ka           | H15                |
| mening                         | tix –da             | N76                |
| mening                         | hawraar             | Nax. Isw.          |
| mening ???                     | hadal –ka           | N73                |
| mening ??? (it. frase)         | weer –ta            | N73, N99, Q12, W   |
| mening (???) "en. proposition" | hawraar             | N99, ECS           |
| minimalt par                   | lammaane is aaddan  | W90                |
| mjuka gommen                   | dhanxanag-jileec    | W90                |
| modalt hjälpverb               | falhabee            | Våres faellessprog |
| modifikator (???)              | faahfaahiye         | N99, W90, ECS      |
| modus                          | hab                 | N99                |
| modus                          | habka falka         | N73                |
| modus                          | qaab (-ka; -ab)     | QT85               |
| modus                          | xaalad –da          | Q12                |
| modus imperativ                | hab amar            | N99                |
| modus imperativ                | qaab farriinlayda   | QT85               |
| modus indikativ                | hab ogeysiin        | N73                |
| modus indikativ                | qaabka xaqiiqda     | QT85               |
| modus indikativ, "independent  | hab ebyoon          | N99                |
| modus konditionalis            | hab madhacdo        | N73                |
| modus konditionalis            | hab shardiley       | N99                |
| modus konjunktiv               | qaab suuragalka     | QT85               |
| modus konjunktiv, "dependent   | hab dhimman         | N99                |
| modus optativ                  | hab talo            | N99                |
| morfem                         | morfiim –ka –yo     | W90, ECS           |
| morfem                         | morfiin             | N99                |
| morfem                         | qaybaha erayada     | studenter          |
| morfem (?)                     | curiye naxweed -yo  | N99                |
| morfologi                      | sarfe –ha           | N99, W90           |
| morfologi                      | sarfi –ga           | N99                |
| morfosyntax                    | sarfeweerayn        | N99, ECS           |
| motsats                        | cagsi               | N99, ECS           |

| sve                                | som                            | källa            |
|------------------------------------|--------------------------------|------------------|
| motsats                            | eray ka soo horjeeda eray kale | 2.06             |
| motsats                            | lid                            | N99, W90, ECS, L |
| motsättning, "contradiction" (???) | isburin                        | N99, ECS         |
| munhåla                            | moqorka afka                   | W90, ECS         |
| måttssadverb ???                   | falkaab masaafo                | N73              |
| mönster                            | saf                            | W90              |
| nasal                              | sanqaale                       | W90, ECS         |
| negation                           | diidmo                         | N99, Q12, W90, E |
| negation                           | qurub diidmo                   | N99, ECS         |
| negationspartikel                  | qurub diidmeed                 | N99              |
| negationspartikel                  | qurub diidmo                   | N99, W90, ECS    |
| negativ ???                        | madhacdo                       | N73              |
| negerad form                       | diidmo                         | N99, Q12, W90, E |
| negerad imperativ                  | amar diidmo                    | N99, W90, ECS    |
| negerad konditionalis              | shardilay diidmo               | W90              |
| negerad sats                       | weer diidmeed -ka              | N99              |
| negerat progressivt preteritum     | tagto socota ee diidmo         | W90              |
| nekad sats                         | weer diidmo                    | N99              |
| nekad sats                         | weer diidmo ah                 | Nax. Isw.        |
| nekad sats                         | weer diidmo                    | Nax. Isw.        |
| ngt determinerat, ett ord med      | tifaftirane                    | N99              |
| ngt markerat                       | suntane                        | N99, ECS         |
| nomen agentis                      | magac fale                     | N99              |
| nominalböjning                     | nadooc-magaceed                | N99              |
| nominalfokusering                  | magac diiradayn                | N99              |
| nominalfras                        | koox magaceed                  | Q13              |
| nominalfras                        | oraah magaceed                 | N99, W90, ECS    |
| nominalpredikat                    | khabar magaceed                | N99, W90, ECS    |
| nominalsuffix                      | dibkabe magaceed               | N99              |
| nominativ                          | kays yeelaale                  | N99              |
| nucleus                            | bu'                            | Barwaqaqo        |
| nukleus                            | ubuc                           | W90, ECS         |
| nummerus                           | tiro –da                       | N73, N99, Q13, E |
| nummerus                           | cudad = tiro                   | Nax. Isw.        |
| numeruskongruens                   | tiraraac                       | N73              |
| numeruskongruent ord               | tiroraac                       | Q13              |
| nutidsverb                         | fal jooge                      | 6.01             |
| nutidsverb                         | fal jooge ah                   | Q13              |
| ny information                     | war cusub                      | W90              |
| näshåla                            | moqorka sanka                  | W90, ECS         |
| nödvändig relativ sats             | weer faahfaahineed oo kooban   | N99              |
| obesjälad                          | naflaawe                       | N99, W90         |
| obestämd                           | aan cayinnayn                  | Q12, ECS         |
| obestämd                           | aan qeexnayn                   | studenter        |
| obestämd artikel                   | qodob ma qeexane ama cayneyn   | Nax. Isw.        |
| objekt                             | lafale                         | QT85             |
| objekt                             | layeele                        | N71, N99, Q12, W |
| objektspronomen                    | magacuyaal layeele (ah)        | N99              |

| sve                            | som                             | källa            |
|--------------------------------|---------------------------------|------------------|
| objektspronomen                | magacuyaal layeeleed –ka        | Q13              |
| oböjlig                        | aan isbeddelin                  | QT85             |
| oegentlig preposition          | meeleeye maqummaneed            | Q13              |
| oföränderlig                   | ma doorsame                     | N99              |
| oföränderlig negation          | diidmo aan isbeddelin           | W90              |
| ogrammatisk sats               | weer jaban                      | N99, ECS         |
| omarkerad                      | aan suntanayn                   | N99, W90, ECS    |
| onomatopoetiskt ord            | shanqar-raac                    | Q12, W90, ECS    |
| onset                          | nud                             | W90, ECS         |
| onset                          | xag                             | Barwaqaqo        |
| opersonlig                     | qof maqabe                      | QT85             |
| opersonligt pronomen           | magacuyaal –ka qoflaawe         | N99              |
| opersonligt subjektspronomen   | magacuyaal yeeleedka qoflaawaha | Q13              |
| optativsats                    | weer telo                       | N99, Q12         |
| oral ???                       | tiraab                          | N99              |
| ord                            | eray –ga                        | N99, Q12, W90, E |
| ord som binder samman          | erayo wax isku xira             | 3.01             |
| ordagrann översättning         | tarjumad xarfeed                | N99              |
| ordbildning                    | eray abuurid                    | N99              |
| ordbildning                    | frao (frac ???)                 | W90              |
| ordbildning genom              | lammaanin                       | N99              |
| ordbok                         | qaamuus                         | N99, ECS         |
| ordföld                        | dareerin                        | W90              |
| ordföld                        | horsanaanta erayada             | jfr. matematik   |
| ordföld                        | iskuxigga erayada               | N99              |
| ordföld                        | isku-xijinta ereyada            | Nax. Isw.        |
| ordföld                        | isku-xijinta ereyada            | Nax. Isw.        |
| ordklass                       | dir erayeed                     | studenter        |
| ordklass                       | eray naxweed –ka, –yo           | Q12              |
| ordklass                       | erayqaybeed –ka –yo             | studenter        |
| ordklass                       | kooxnaxweed (-ka; -yo)          | Q12              |
| ordklass                       | nooc erayeed                    | studenter        |
| ordklass                       | qaypta hadalka                  | N73, Q12         |
| ordklasser (? parts of speech) | qaybaha hadalka                 | N99, Q12, ECS    |
| ordnings(tal)                  | jagaale                         | N99, Q12         |
| ordningsföld                   | iskuxigga                       | N99              |
| ordningsföld                   | iskuxijin -ta                   | N99              |
| ordningstal                    | kowaadle ???                    | N73              |
| ordningstal                    | tiraale jago                    | N99              |
| ordningstal                    | tori meeleyneed                 | Xisaab 3 M.      |
| ordningstal                    | tiro dabaqeed                   | Nax. Isw.        |
| oregelbundet verb              | fal-ma-ebyane –ha               | N71, N73         |
| ortografi                      | far                             | N99, ECS         |
| ortografi                      | hingaad                         |                  |
| ortografi                      | ortografiya –da                 | N76              |
| öräknebar                      | matirsame                       | studenter        |
| osjälvständig                  | dhimman                         | Q12, ECS         |
| palatal                        | dhanxanagle                     | W90              |

| sve                                | som                        | källa            |
|------------------------------------|----------------------------|------------------|
| paradigm                           | baaradigme                 | N99              |
| paradigm                           | baradigme                  | N99              |
| parentes                           | qaanso                     | N99              |
| participant                        | mawduuc, pl. mawaadiic –da | N99              |
| participant                        | mowduuc                    | studenter        |
| partikel                           | qurub                      | N99, Q12, Q13, W |
| partitiv artikel                   | qodob qaybeed              | QT85             |
| passiv                             | yeele dahsoon              | N99              |
| passivum                           | hab aan firfiroonayn       | QT85             |
| passivumaffix                      | lifaaq yeele dahsoon       | N99              |
| pastaendesats                      | weer tiraab ah             | Nax. Isw.        |
| pastaendesats                      | weer hadal ah              | Nax. Isw.        |
| period                             | hawraar                    | W90              |
| person                             | qof                        | N99, Q12, Q13, E |
| person(böjning)                    | qofeyn                     | AG96             |
| personligt pronomen                | magacuyaal dad             | N73              |
| personligt pronomen                | magacuyaal dadeed          | QT85             |
| personligt pronomen                | magacuyaal qofeed          | Q12              |
| personligt pronomen                | magacuyaal dad             | Nax. Isw.        |
| placera i ording (?)               | isxijin                    | W90              |
| platsadverb                        | falkaab meeleet            | N73              |
| plural                             | jamac                      | studenter        |
| plural                             | koox                       | AH09, N76        |
| plural                             | tiro wadareed              | Q12              |
| plural                             | wadar                      | N73, N99, Q12, W |
| plural-                            | wadareed                   | Q12              |
| plurale tantum                     | matirsame wadareed         | studenter        |
| pluralform                         | qaab wadareed (-ka)        | Q12              |
| pluraländelse                      | dibkabe wadareed           | Q12              |
| pluskvamperfekt (??? Passato       | tagto tagtay               | W90              |
| possessiv                          | lahaansho                  | N99, Q12, ECS, Q |
| possessiva adjektiv ??? possessiva | tilmaame lahaansho ???     | N73              |
| possessiva suffix                  | dibkabayaasha lahaanshaha  | Q12              |
| possessivkasus                     | kays lahaansho             | N99              |
| possessivmarkör                    | tifaftire lahaansho        | N99              |
| possessivsuffix ???                | lahaashe –yaal             | N99              |
| possessivt pronomen                | magacuyaal lahaansho       | N73, N99, W90, E |
| postposition                       | meeleeye magaceed          | Q13              |
| postposition                       | meeleeye maqummaneed       | Q13              |
| predikat                           | khabar                     | N99, Q12, W90, E |
| predikat                           | xog -ta                    |                  |
| predikativ                         | khabar magaceed            | N99, W90, ECS    |
| predikatsfyllnad                   | khabar magaceed            | N99, ECS         |
| predikatsnomen                     | khabar magaceed            | N99, W90, ECS    |
| predikatsnomen                     | magac khabareed –ka        | W90              |
| predikatsverb (????)               | khabar faleed              | N99, W90, ECS    |
| prefix                             | horay –da                  | N73              |
| prefix                             | horgale                    | studenter        |

| sve                          | som                             | källa            |
|------------------------------|---------------------------------|------------------|
| prefix                       | horkaab                         | W90              |
| prefix                       | horkabe                         | N99, ECS, QT85   |
| preposition                  | horjooge                        | QT85             |
| preposition                  | horyaale                        | N99, Q12         |
| preposition                  | meeleeye -ha                    | N73, Q13, QT85   |
| presens                      | joogto                          | N99, W90, ECS, C |
| presens                      | waqtijooga                      | N71, N73         |
| preteritum                   | tagto (-da)                     | N99, W90, ECS, C |
| preteritum                   | waqtitegey                      | N71, N73         |
| process                      | habdhac                         | N99, ECS         |
| progressivt presens          | faljooge socod                  | AH09             |
| progressivt presens          | joogtosocota                    | N99, ECS         |
| progressivt presens          | joogtosocoto                    | W90              |
| progressivt preteritum       | tagtosocota                     | N99, W90, ECS    |
| proklitika (?)               | horgale                         | 4.01: 113        |
| pronomen                     | magacuyaal -ka                  | N73, N99, Q12, Q |
| pronomen                     | uyaal -ka                       | Qaamuus'76       |
| pronomen i kortform          | magacuyaal dhimman (xadfan)     | W90              |
| punkt                        | astaanta joogsiga               | 1.79             |
| punkt                        | joogsi                          | 1.79, 4.93, 4.01 |
| punkt                        | joogsi                          | Nax. Isw.        |
| påstående                    | caddayn -ta; caddaymo           | N99              |
| påstående, bekräftelse       | qiraal -ka                      | N99              |
| påståendesats                | weer caddayn                    | N99, Q12         |
| påståendesats                | weertebineed -da                | N99, ECS         |
| *påståendesats (fel)         | weer qiraal                     | N99              |
| reciprokt                    | isdhaafsi                       | N99, Q12         |
| reciprokt pronomen           | magacuyaal isdhaafsi            | N99              |
| reducerat paradigm (???)     | baradigme kooban                | N99, W90         |
| reduplikation                | labadhac                        | stud             |
| "referent" ??? Saussure "    | laga-hadle                      | N99, ECS         |
| reflexivt pronomen           | magacuyaal iseid                | Q13              |
| reflexivt pronomen           | magacuyaal -ka celis -ka        | N99              |
| reflexivt pronomen           | magacuyaal noqod                | N73, W90         |
| reflexivt verb               | fal isku noqda                  | QT85             |
| reflexivt verb               | fal noqod                       | Q12              |
| reflexivt verb               | falnoqde                        | QT85             |
| reflexivt verb               | fal-noqod                       | W90              |
| regel                        | qaacido                         | N99, W90, ECS    |
| regel                        | xeer                            | N99, ECS         |
| regelbunden                  | xeerre                          | N99, ECS         |
| regelbundet verb             | falebyane -ha                   | N71, N73         |
| relation                     | xiriir                          | N99, ECS         |
| relativ sats                 | weer faahfaahineed (-da)        | N99              |
| relativa pronomen            | magac u yaallo xiriiriya weeero | QT85             |
| relativsats                  | weer aano                       | W90, ECS         |
| repetition av pronomen (???) | dib u soo celinta magacuyaalka  | N99              |
| restriktiv                   | kooban                          | W90              |

| sve                                | som                          | källa            |
|------------------------------------|------------------------------|------------------|
| restriktiv relativ sats            | weer faahfaahineed oo kooban | N99              |
| restriktivt presens                | joogto kadoonsan             | W90, ECS         |
| restriktivt preteritum             | tagto kadoonsan              | W90, ECS         |
| restriktivt preteritum             | tagto xadfan                 | W90              |
| restriktivt progressivt presens    | joogto socoto ee kadoonsan   | W90              |
| retroflex                          | jacle                        | W90, ECS         |
| rhyme                              | jaan                         | Barwaqaqo        |
| riktningsadverb ???                | falkaab jaho                 | N73              |
| riktningsadverb ???                | falkaab jiho [soo, sii]      | N99              |
| riktningspartikel                  | qurub jaho                   | N99, W90, ECS    |
| roll                               | kaalin                       | Q12              |
| rot                                | aasaas –ka                   | studenter        |
| rot                                | sal                          | ECS              |
| rot (stam)                         | xidid –ka                    | studenter        |
| rot/stam ???                       | fal-farcameed (-ka)          | Q12              |
| rotförlängning                     | sal kordhin                  | W90              |
| rotsubstantiv                      | magac saleed –ka –yo         | N99              |
| rumsadverb                         | falkaab meeleet              | N73              |
| rytm                               | luuq (suugaan)               | N99              |
| räkneadjektiv ??? räkneord         | tilmaame tiro ???            | N73              |
| räknebar                           | tirsame                      | N99, W90, ECS    |
| räknebara substantiv               | magacyo tirsama              | Q12              |
| räkneord                           | tiraale                      | Q12, N99, ECS    |
| räkneord ???                       | tiro                         | N99              |
| rättstavning                       | hingaad                      |                  |
| sammandragning                     | iskudheehmid                 | N99              |
| sammandragning                     | isku-ururid                  | N99              |
| sammansatt                         | isku dhafan                  | N99              |
| sammansatt preposition             | horyaale iskudhafan          | N99              |
| sammansatt substantiv              | magac lammaan                | W90              |
| sammansatt tempus                  | ammin lammaanan              | N99 ???          |
| sammansatt verb                    | fal lammaanan                | N99              |
| sammansatta ord                    | erayo lammaane ah            | AH09             |
| sammansatta ord                    | erayo lammaanan              | N99              |
| sammansatta tempus                 | amminno lammaanan            | N99              |
| sammansättning                     | lammaane                     | N73, N99, W90, E |
| sammansättning                     | lammaanin                    | N99              |
| sammansättning                     | isku-dhejin                  | student          |
| sammansättning ???                 | iskudhaf –ka                 | N99, Q12         |
| samordnade satser                  | weero isdhinac yaalla        | N99              |
| samordnande konjunktion (???)      | xiriiriye is barbaryaalla    | N99              |
| samtalspartner                     | lalahadle                    | Q13              |
| samtalspartner, "interlocutor" ??? | lala-hadle                   | N99, ECS         |
| sats                               | oraah –da                    | N73, ECS         |
| sats                               | weer –ta                     | W90              |
| sats                               | weer                         | Nax. Isw.        |
| sats                               | jumlo / jumlad               | Nax. Isw.        |
| sats ???                           | hadal –ka                    | N73              |

| sve                                  | som                 | källa            |
|--------------------------------------|---------------------|------------------|
| sats ??? (it. frase)                 | weer –ta            | N73, N99, Q12, E |
| sats (???) "en. proposition"         | hawraar             | N99, ECS         |
| satsdel                              | qaybta weerta       | studenter        |
| satsdel                              | weerqaybeed –ka –yo | studenter        |
| satsdel (?)                          | xubinta weerta      | N99              |
| satsdelar                            | qaybaha weerta      | Nax. Isw.        |
| satskärna (???)                      | koox faleed         | N99              |
| satslära                             | weerayn –ta         | N99, W90, W90, E |
| satstypsmarkör ???                   | bayaamiye           | W12              |
| sekvens                              | israac              | W90              |
| sekvens, följd                       | taxanaan            | N99              |
| semantik                             | cilmi-macneed       | W90, ECS         |
| semantik                             | macneyn –ta         | W90              |
| semantisk funktion                   | hawl macneed        | W90              |
| semantisk valör                      | dhadhan micne       | N99              |
| "significant" ??? Saussure "         | lafdi               | N99              |
| ( ? significant)                     | macneeye            | W90              |
| singular                             | keli                | N99, Q12, W90    |
| singular                             | keli –ga / -da ???  | N73              |
| självständig                         | ebyoon              | Q12              |
| självständig                         | madaxbannaan        | Q12              |
| självständig sats                    | weer ebyoon         | N99              |
| självständigt pronom                 | magacuyaal ebyoon   | N99              |
| skiljetecken                         | astaanta hadalka    | 4.01             |
| skiljetecken                         | astaanta qoraalka   | 2.06             |
| skrift                               | qoraal –ka          | N76              |
| skriftspråk                          | af qoraal           | N99, ECS         |
| skrivet språk                        | af qoraal           | N99, ECS         |
| slutsats (???) conclusion)           | gabagabo            | W90, ECS         |
| språk                                | af                  | N99              |
| språk                                | luqad               | N99              |
| språkvetenskap                       | cilmi afeed –ka     | ECS              |
| språkvetenskap                       | cilmi-afeed –ka     | N99, Q12         |
| stam                                 | aasaas –ka          | studenter        |
| stam                                 | gundhig –ga         | studenter        |
| stam                                 | jirrid –da          | N73              |
| stam                                 | sal                 | N99, Q13         |
| stam/rot ??? "base"                  | sal ballaaran       | N99              |
| "stamutvidgare"                      | salballaariye       | Q12              |
| stamutvidgning                       | salballaariye       | N99              |
| standardspråk                        | af guud             | N99              |
| statistkt verb, "stative verb" (???) | fal sifo            | N99              |
| stavar                               | higgaadiyaa         | 2.06             |
| stavelse                             | alan                | N99, W90, ECS, B |
| stavelse                             | allane              | 4.93             |
| stavelse                             | cod –ka; -ad        | 1.10, D73        |
| stavelse ???                         | dhawaaq –a          | 4.93             |
| stavelse, morfem ???                 | xubin               | N76              |

| sve                             | som                          | källa            |
|---------------------------------|------------------------------|------------------|
| stavning                        | higgaad –da                  | 4.93, 1.10, 2.06 |
| stavning                        | higgaadin –ta                | 2.06             |
| stavning                        | hikaad –da                   | 2.01, N76        |
| stavning                        | hingaad                      |                  |
| struktur                        | dhisme                       | W90, ECS         |
| struktur                        | dhismo                       | N99              |
| struktur                        | qaab dhismeed (-ka)          | N99              |
| stycke                          | faqrاد                       | N99              |
| stämband                        | seedcodeedyo                 | W90, ECS         |
| subjekt                         | faacil –ka                   | Q13              |
| subjekt                         | fale                         | N99, QT85        |
| subjekt                         | yeele                        | N99, Q12, ECS    |
| subjektmarkör                   | summad yeele                 | N99              |
| subjektspronomen                | magacuyaال yeele (ah)        | N99              |
| subjektspronomen                | magacuyaال yeeleed –ka       | Q13              |
| subjektsroll                    | kaalin yeele                 | W90              |
| subjunktion                     | dhammaystire                 | N99              |
| substantiv                      | magac –a; -yo                | N73, N99, Q12, Q |
| substantiviskt huvudord         | magac madaxeed               | N99, W90, ECS    |
| suffix                          | dhammaad                     | N99, W90, ECS    |
| suffix                          | dibgale                      | studenter        |
| suffix                          | dibkaab                      | W90              |
| suffix                          | dibkabe                      | N99, Q12, ECS, Q |
| suffix                          | gadaal                       | N73              |
| suffix                          | gadaal raace                 | Axmed'76         |
| svar                            | jawaab                       | W90, ECS         |
| synonym                         | eray la macnaha ah eray kale | 2.06             |
| synonym                         | sammi                        | N99, ECS         |
| synonym                         | eray (-ga) la macne (-ha) ah | AS3Et            |
| synonym (adj)                   | la-micno ah                  | studenter        |
| synonym (subst)                 | la micno                     | Q12              |
| synonymer                       | erayo isku macne ah          | 3.01             |
| synonymi                        | ekaanshannimo                | L08              |
| syntagm                         | oraah –da                    | ECS              |
| syntax                          | weerayn –ta                  | N99, W90, W90, E |
| särskild                        | gaar                         | W90, ECS         |
| särskilja                       | kala soocid                  | W90              |
| sätter i plural, böjer i plural | wadareeyaa                   | Q12              |
| sätter ut skiljetecken          | astaameeyaa                  | 7.01             |
| sättsadverb                     | falkaab siyeed               | N73              |
| tabell                          | jadwal                       | W90              |
| tabell                          | shax                         | W90, ECS         |
| tal                             | hadal –ka                    | W90              |
| tal                             | tiro                         | N99, W90, ECS    |
| talare                          | hadle                        | N99, W90, ECS    |
| talare, avsändare               | tebiye                       | N99              |
| talorgan                        | codmareen                    | W90              |
| talspråk                        | af haasawe                   | N99              |

| sve                        | som                        | källa            |
|----------------------------|----------------------------|------------------|
| talspråk, talat språk      | af tiraab                  | N99              |
| talspråk, talat språk      | af tiraabeed               | N99              |
| talspråklig ???            | tiraab                     | N99              |
| tandvallen                 | dhanxanag-riiq             | W90              |
| tecken                     | astaan                     | N76, N99, ECS    |
| tecken                     | calaamad                   | W90              |
| tecken                     | summad                     | N76              |
| tema (??? topic)           | mowduuc                    | W90, ECS         |
| tema, "topic"              | mawduuc, pl. mawaadiic –da | N99              |
| temporal                   | amminaysan                 | N99              |
| temporal                   | amminaysane                | W90, ECS         |
| tempus                     | ammin                      | N99, Q13, ECS    |
| tempus                     | goorayn                    | W90, AH09        |
| tempus                     | waqtı                      | QT85             |
| tempus                     | waqtiga falka              | N73, QT85        |
| tempus, tidsform av verb   | ammin faleed               | N99              |
| terminologi                | eraybixin                  | N99, ECS         |
| tidsadverb                 | falkaab waqtı              | N73              |
| tillämpa (??? to apply)    | dabakhid                   | W90, ECS         |
| (to cancel)                | burin                      | W90              |
| ton                        | codkac (-a)                | N12              |
| ton                        | toon                       | N99, W90, ECS    |
| tonaccent                  | codkac tooneed             | W90              |
| tonaccent, hög ton         | codkac                     | N99, Q12         |
| tonande                    | codle                      | W90              |
| tonlös                     | codlaawe                   | W90, ECS         |
| transformation             | dhalanrog                  | N99, ECS         |
| transitiv                  | gudbe                      | N99, Q12, ECS    |
| transitivt verb            | falgudbe –ha               | QT85             |
| transitivt verb            | fal-gudbe –ha              | N71, N73, W90, N |
| transkription              | dhigaal                    | N99              |
| träddiagram                | shaxgeed                   | N99              |
| träddiagram, trädstruktur  | shax geed                  | N99              |
| tungspene                  | hilib dalqe                | W90              |
| tvetydig ( ? ambiquos)     | qarsoon (dahsoon)          | W90              |
| tvåstavig                  | laba alanle                | N99, ECS         |
| tvåstavig                  | laba codle (–ha) ah        | 1.10, 3.10S      |
| underförstådd              | dahsoon                    | N99              |
| undergrupp                 | dir-hoosaad –ka –yo        | N99              |
| underliggande (?) struktur | qaab-dhismeed -ka dahsoon  | N99              |
| underordnad (dependent ?)  | dhimman                    | Q12, ECS         |
| underordnad sats           | weer dhimman               | N99, W90, ECS    |
| underordnande konjunktion  | dhammaystire               | N99              |
| underordnat progressivt    | tagto socota ee xiran      | W90              |
| upprepning                 | labalaab                   | stud             |
| utrop                      | eray-dareen                | N99              |
| utrop ???                  | eray dareen                | Q12              |
| utropstecken               | astaanta yaabka            | 1.79             |

| sve                            | som                      | källa            |
|--------------------------------|--------------------------|------------------|
| utropstecken                   | calaamadda yaabka        | 4.93, 4.01       |
| utropstecken                   | astaanta yaabka          | Nax. Isw.        |
| utropstecken                   | calaamad cajab           | Nax. Isw.        |
| utsaga (???) "en. proposition" | hawraar                  | N99, W90, ECS    |
| uttal                          | dhawaaq -a               | N99              |
| uttal                          | ku dhawaaqid -da         | 1.10, QT85       |
| utvidgad sats                  | weer ballaaran           | Q12              |
| utvidgning, "expansion" (???)  | fidin                    | N99, ECS         |
| utökat paradigm (extende???)   | baradigme fidsan         | N99, W90         |
| uvula                          | hilib dalqe              | W90, ECS         |
| uvular                         | hilib dalqaale           | W90, ECS         |
| valfri, "optional" (???)       | ikhtiyaar                | N99              |
| "vanliga" parenteser           | qaansoooyin bileed       | N99              |
| vardagsspråk                   | af haasaawe              | N99              |
| variant                        | la-mid                   | Q12              |
| variant (??)                   | lamid -ka                | Q12              |
| velar                          | dhanxanag-jileecle       | W90              |
| verb                           | fal -ka; falal           | N73, N99, Q12, Q |
| verbalsubstantiv               | magac faleed (-ka; -yo)  | N99, Q12, QT85   |
| verbalsubstantiv               | fal-magac                | N71              |
| verbaspekt                     | muuqaal-faleed -ka       | studenter        |
| verbböjning                    | nadooc-faleed            | studenter        |
| verbfokusering                 | fal diiradayn            | N99              |
| verbform                       | qaab faleed -ka          | N99              |
| verbfras                       | oraah faleed             | N99, ECS         |
| verbgrupp                      | koox faleed (-ka; -yo)   | Q12              |
| verbkomplex                    | koox faleed              | N99              |
| verbpredikat                   | khabar faleed            | N99, W90, ECS    |
| verbändelser                   | nadooc-faleed            | N99              |
| vibrant                        | gariire                  | W90, ECS         |
| villkorssats                   | weer shardiley           | Q12              |
| vokal                          | shaqal -ka; -lo          | N73, N99, W90, E |
| vokal ???                      | dhawaaq -a               | 4.93             |
| vokalharmoni                   | isa saameynta shaqallada | Q12              |
| vokativ                        | kays yeermo              | N99              |
| voxalalternation               | isweydaar shaqalleed     | N99              |
| voxalväxing                    | isweydaar shaqalleed     | N99              |
| växing                         | isweydaar                | N99              |
| växing, förändring             | isrogrogid -da           | QT85             |
| ytstruktur                     | dhismo muuqda            | N99, ECS         |
| åsiktsadverb                   | falkaab ra'yi            | N73              |
| åtskilja                       | kala soocid              | W90              |
| ägande                         | lihid                    | N99              |
| ägare (en. possessor)          | lahe -ha                 | Q13              |
| ändelse                        | dhammaad                 | N99, W90, ECS    |
| ändelse                        | dibgale                  | studenter        |
| ändelse                        | dibkaab                  | W90              |
| ändelse                        | dibkabe                  | N99, Q12, ECS    |

| sve                | som             | källa     |
|--------------------|-----------------|-----------|
| ändelse            | gadaal          | N73       |
| ändelse            | gadaalraace     | Nax. Isw. |
| ändelse            | gadaalraac      | Nax. Isw. |
| öppen              | furan           | W90, ECS  |
| överförd betydelse | micno ballaarin | N99       |
| översättning       | tarjumad        | N99, ECS  |